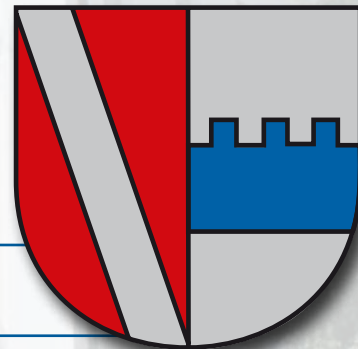


Barbinger Informationsblatt

August 2018



Herausgeber: Gemeinde Barbing | Kirchstraße 1 | 93092 Barbing
Tel. 0 94 01 - 92 29-0 | Fax 0 94 01 - 8 03 95 | www.barbing.de

Einwohner: 5.720

Ausflug der Gemeinderäte und Agenda-Mitglieder führte nach Neunburg vorm Wald



Der Ausflug der Agenda-21-Arbeitskreismitglieder sowie der Gemeinderäte führte nach Neunburg vorm Wald im Landkreis Schwandorf. Bürgermeister Hans Thiel freute sich, dass die „Agenda-Aktivisten“ und Gemeinderäte so zahlreich am Ausflug teilnahmen. Wie das Gemeindeoberhaupt hervorhob, sind die Agenda-Mitglieder, die sich in den Arbeitskreisen für Senioren, Familien und Kinder, Jugendliche, Dorfentwicklung oder auch Energiewende und Zukunftswerkstatt engagieren,

ein besonderer Glücksfall. Zahlreiche Projekte werden und wurden in Angriff genommen, deshalb dürfe man die Exkursionen, zu denen man die Arbeitskreismitglieder seit fast 20 Jahren einlade, auch als kleines Dankeschön gesehen werden. Während der Busfahrt nach Neunburg vorm Wald zog Bürgermeister Hans Thiel ein kurzes Resümee zur Arbeit aus den einzelnen Orten. Besonders freute sich das Gemeindeoberhaupt, dass Pfarrer Karl-Dieter Schmidt, der sich vor einem Jahr aus der Pfarreiengemeinschaft Barbing-Sarching-Illkofen verabschiedete, die Gruppe begleitete. Pfarrer Karl-Dieter Schmidt wirkte 13 Jahre lang als Stadtpfarrer in Neunburg vorm Wald.

Zum großartigen Abschluss des Ausfluges gab es einen Abstecher ins Spätmittelalter bei den Neunburger Burgfestspielen „Vom Hussenkrieg mit Pfalzgraf Johann und den Hussiten“. Scharfe Wortgefechte, tragische Konflikte, Kampfszenen sowie mittelalterliche Musik und die Originalität des Oberpfälzer Dialektes prägten die Handlung. Die Barbinger waren begeistert und machten sich mit vielen Eindrücken auf den Heimweg.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Aus der Gemeinderatssitzung vom 3. Juli

In der Gemeinderatssitzung am 3. Juli 2018 erläuterte Herr Scholz vom Planungsbüro S² Beratende Ingenieure dem Gremium, wie die Sanierung Barbing West, also Frühling- und Margarettenstraße ablaufen sollte. Die Maßnahme soll noch dieses Jahr ausgeschrieben und nächstes Jahr umgesetzt werden. Vorlage für diese Sanierungsplanung bilden die Ergebnisse der Bürgerbefragung der vergangenen Jahre. Zusätzlich müssen noch Aspekte wie Barrierefreiheit und Sparten berücksichtigt werden. Der Gemeinderat nahm die Ausführungen des Ingenieurs zur Kenntnis und beschloss, die Umsetzung weiter voranzutreiben. Zu den Bauanträgen von Alfred Glöckl auf Neubau von 3 Reihenhäusern, Franziska und Matthias Stern auf Errichtung eines Einfamilienhauses, Julia und Florian Rosenmüller auf Errichtung eines Einfamilienhauses, Nico Stetzkowski auf Anbringung von Firmen-

schildern und Christian Hetzenecker auf Neubau einer Produktionshalle, bestanden einstimmig keine Einwendungen. Den Bauantrag von Maria Merl zur Änderung des Dachterrassenaufgangs am bestehenden Objekt lehnte der Gemeinderat aufgrund der zu großen Wandhöhen einstimmig ab. Der Gemeinderat stellte fest, dass durch den Bebauungsplan „Gärtnersiedlung VI“ der Stadt Neutraubling, den Bebauungsplan „Gewerbe- und Industriegebiet Wörth-Wiesent/Erweiterung, Bebauungsplan Gewerbegebiet Wörth-Wiesent Erweiterung“ des Zweckverbands GE Wörth-Wiesent und den Bebauungsplan „Alter Bahnhof“ der Stadt Wörth a.d. Donau, die Belange der Gemeinde Barbing berührt werden. Ferner wurde einstimmig beschlossen, dass ein Outdoor-Fitnesspark in Barbing installiert werden soll und die Rathausgaststätte Barbing brandschutzrechtlich zu ertüchtigen ist. Da der



Wichtige

Informationen

in und um Barbing

Das nächste Barbinger Infoblatt erscheint voraussichtlich am 28.09.2018 (Nr. 9/18)

Annahmeschluss Donnerstag, 13.09.2018 um 12.00 Uhr. Änderungen durch nicht vorhersehbare Umstände möglich.

ÖFFNUNGSZEITEN

Rathaus: Tel. 09401/9229-0

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14.00 bis 16.30 Uhr

Donnerstag: 14.00 bis 17.30 Uhr

Wertstoffhof:

Mittwoch: 10.00 bis 12.00 Uhr

Freitag: 14.00 bis 17.00 Uhr

Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Kompostplatz Sarching:

Montag bis Freitag: 08.00 bis 19.00 Uhr

Samstag: 10.00 bis 19.00 Uhr

Bücherei: Tel. 09401/ 1273

Dienstag: 10.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: 15.00 bis 18.00 Uhr

Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr

Post Barbing im EDEKA:

Montag - Freitag: 08.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 08.00 - 13.00 Uhr

SPRECHZEITEN ALLGEMEINARZT

Dr. Marco Gärtner,

Hausarzt, Internist, Notfallmediziner

Bischof-Sailer-Straße 5 - 7 · 93092 Barbing

Telefon: (0 94 01) 911 32 32

Mo, Di, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr

Mi: 08.00 - 12.00 Uhr, Fr: 08.00 - 13.30 Uhr

Hausbesuche nach Vereinbarung

SPORTLEREHRUNG 2018

Vorheriges Jahr wurden die erfolgreichen Sportlerinnen und Sportler nicht mehr beim Neujahrsempfang der Gemeinde Barbing begrüßt und geehrt sondern erhielten einen größeren und würdigeren Rahmen bei einem eigenständigem Event. Daher erfolgt wieder der Aufruf und die Bitte an Sie, uns bis zum **02.11.2018** alle erfolgreichen Sportler/innen, bzw. Mannschaften zu melden. Die Sportlerehrung findet in diesem Jahr am Freitag, den **16.11.2018 ab 18.00 Uhr** statt. Eine persönliche Einladung erfolgt nach der Meldung.

Wir weisen darauf hin, dass nur Meisterschaften auf Bezirks-, Landes- und Bundesebene geehrt werden, die den 1., 2. oder 3. Platz erreicht haben.

Dies gilt nur für Barbinger Vereine, Privatpersonen oder der Schule mit Sitz in der Gemeinde Barbing.

Bei Rückfragen steht Ihnen Frau Dirrigl (Tel: 09401-9229-0) immer mittwochs und donnerstags gerne zur Verfügung.

Bereitschaft/Notfall - Bauhof Barbing

Telefon: (01 60) 97862416

Notdienst Entstörungsstelle REWAG

Stromnetzgebiet der Regensburg Netz GmbH:

Telefon: (09 41) 601-3555

Erdgas- und Trinkwasser-Netzgebiet der REWAG:

Telefon: (09 41) 601-3444

INFORMATIONEN ZUR MÜLLABFUHR:

Restmülltonne: 10.09., 24.09., 08.10.

Papiertonnen: Gemeinde Barbing 06.09.
für Sarching 03.09.

Altreifen: 15.11.

SPRECHZEITEN ZAHNARZT

Zahnarzt Alfred Jocham

Neutraublinger Straße 17 · 93092 Barbing

Telefon: (0 94 01) 3007

Mo, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr

Di: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 19.00 Uhr

Mi: 08.00 - 13.00 Uhr

Fr: 08.00 - 12.00 Uhr

FRIEDHÖFE DER GEMEINDE BARBING

Die Gemeinde Barbing weist nochmals eindringlich darauf hin, dass das Lagern und Ablegen von Gegenständen (Gartengeräte, Blumenvasen und Schalen, Grabschmuck usw.) rund um die Grabanlagen verboten ist! Bei Nichtbeachtung werden die abgelegten Gegenstände ab September durch den Bauhof entfernt. Wir bitten um ihr Verständnis!

RVV-LINIE 33 - FAHRPLANÄNDERUNG ZUM 11.09.

Bitte beachten Sie, dass die Buslinie 33 ab 11.9. bereits um 6.45 (bisher 6.51 Uhr) in Eltheim abfährt. Für die Gemeindeteile ergeben sich folgende neue Abfahrtszeiten: Altach 6.48 Uhr, Auburg 6.49 Uhr, Illkofen 6.51 Uhr, Friesheim Ost 6.54 Uhr, Friesheim West 6.56 Uhr, Sarching Rosenhofer Straße 7.00 Uhr, Sarching Obere Dorfstraße 7.02 Uhr, Barbing Sarching Feld 7.05 Uhr, Barbing Friesheimer Straße 7.07 Uhr, Barbing Regensburger Straße 7.08 Uhr.

BERATUNG DES GESUNDHEITSAMTES

für Personen mit psychischen Behinderungen, chronischen organischen Erkrankungen, Körper-, Hör- und Sehbehinderungen, Sprachauffälligkeiten, Suchterkrankungen, sowie geistigen Behinderungen und deren Angehörige, findet in Neutraubling am Donnerstag, den **13.09.2018** von 13.30 - 17.00 Uhr im Rathaus statt. Die Beratung ist vertraulich, sie steht jedermann offen und erfolgt kostenlos. Auf Wunsch können Hausbesuche durchgeführt werden. Es berät Frau Peinkofer-Menath, Diplom-Sozialpädagogin (FH) des Landratsamtes Regensburg-Gesundheitsamt.



Senioren, die Unterstützung benötigen, oder ihre aktive Hilfe anbieten wollen, können sich gerne an folgende Ansprechpartner wenden:

FÜR DIE SENIOREN-ARBEITSKREISE:

Barbing: Frau Margarete Karl, Tel. 09401/4820
Sarching: Frau Erna Gansmeier, Tel. 09403/530
Friesheim: Frau Irmgard Stern, Tel. 09403/2044
Illkofen: Frau Angelika Bäumel, Tel. 09481/1425
Eltheim: Frau Renate Krichbaum, Tel. 09481/1276

FÜR DIE GEMEINDE BARBING:

Frau Erika Sperl, Tel. 09401/9229-10

SENIOREN BARBING

Mittwoch, 08. September, 7.00 Uhr
 Kulturfahrt nach Altötting mit Kirchenführung durch Pfarrer Stefan Wissel.

SENIOREN FRIESHEIM

Montag, 10. September, 14.00 Uhr
 Stammtisch im Haus der Vereine.

SENIOREN ILLKOFEN

Freitag, 28. September, 14.00 Uhr
 Stammtisch im Pfarrheim.

SENIOREN ELTHEIM

Donnerstag, 6. September, 14.30 Uhr
 Seniorentreffen im Vereinsheim.

Ich möchte allen

Danke

sagen, die mir zu meinem

95. Geburtstag

gratuliert haben.

Besonderen Dank an Frau Landrätin Tanja Schweiger, Herrn 1. Bürgermeister Hans Thiel, Pfarrgemeindefereferentin Susanne Hermann und dem OGV Sarching.

Ebenfalls herzlichen Dank an meine Verwandten, meinen Kindern und der Nachbarschaft. Sie haben mir diesen Tag verschönert.

Sarching, im Juli 2018

Edeltraud Poeplau

Informationen und Termine für Senioren

Neuer Helferkreis für MeHr Leben - wer hat Interesse an Mitarbeit?

Die Fachstelle Senioren und Inklusion im Landratsamt plant die Einrichtung eines neuen „Helferkreises für MeHr Leben“. Zielsetzung ist die stundenweise Entlastung und Unterstützung von Angehörigen im häuslichen Bereich bei der Pflege von Schlaganfall-Patienten sowie von Patienten nach einer Schädel-Hirn-Verletzung. Wie Corina Eisner, Ansprechpartnerin des „Helferkreises für MeHr Leben“ betont, gebe es im Landkreis Regensburg weder für pflegende Angehörige von Schlaganfall-Patienten noch für Patienten nach einer Schädel-Hirn-Verletzung Hilfen im häuslichen Bereich. Zwar biete der Verein zweitesLEBEN e.V. mit seinem Nachsorgezentrum und vielen anderen Projekten eine echte Entlastung für die Betroffenen. Jedoch kämen von Angehörigen immer wieder Nachfragen, ob es nicht auch eine Unterstützung im häuslichen Bereich gebe. „Da der Helferkreis Auszeit für Menschen mit Demenz eine sehr gute Nachfrage erlebt, möchten wir nun einen weiteren Helferkreis mit ausgebildeten Ehrenamtlichen einrichten. Wir würden uns freuen, wenn sich möglichst viele Personen für eine Mitarbeit in diesem Helferkreis bei uns melden würden.“ Mit dem Helferkreis soll erreicht werden, dass geschulte Ehrenamtliche einen Betroffenen, der einen Schlaganfall oder eine Schädel-Hirn-Verletzung erlitten hatte, in seiner eigenen Wohnung für mehrere Stunden betreuen. Die Besuche werden nach den individuellen Bedürfnissen der Betroffenen und Angehörigen gestaltet; die Betreuung soll auch bei bettlägerigen Menschen stattfinden können. Anfang nächsten Jahres starten die Schulungen für die „Helfer für MeHr Leben“. Die Ehrenamtlichen werden dabei unter anderem in den Bereichen Medizin, Psychologie, Kommunikation und Recht ausgebildet. Wer Interesse an einer Mitarbeit im neuen Helferkreis hat oder weitere Informationen wünscht, kann sich unter Tel.: 0941/4009-708 (9.00 - 13.00 Uhr) oder Corina.Eisner@lra-regensburg.de an das Sachgebiet für Senioren und Inklusion wenden.

Alle Senioren sind herzlich willkommen! Die Organisatoren freuen sich auch über neue Gäste!

Ihre Termine, Anregungen und Wünsche nimmt Frau Sperl von der Gemeindeverwaltung entgegen. Tel. 09401 9229-10, E-Mail: sperl@barbing.de



STANDESAMTREGISTER

Juli – August 2018

Geburten

Eltern, die der Veröffentlichung der Geburt ihres Kindes zustimmen, geben bitte unter der Tel. 0 94 01 / 92 29 17 Bescheid.

Eheschließungen

- 26.07. Stretz Walter und Fischer Birgit, Illkofen
- 27.07. Riefler-Schnitzler Belinda-Isabel und Schmid Stefan, Eltheim
- 08.08. Fricke Daniel und Heger Jennifer, Barbinger
- 08.08. Schott Sebastian u. Schuster Heidemarie, Eltheim
- 11.08. Imlohn Peter und Schiller Denise, Sarching
- 11.08. Fellerer Armin und Nothaft Elke Maria, Barbinger
- 17.08. Wegmann Peter und Prus Ingeborg, Barbinger
- 18.08. Peutl Matthias und Baumann Stefanie, Kiefenholz/Friesheim

Sterbefälle

- 10.08. Luttenberger Johann, Barbinger
- 15.08. Walzer Berta, Barbinger
- 25.08. Zibauer Elfriede, Sarching

APOTHEKENNOTDIENSTE

Der täglich wechselnde Dienst der Apotheken beginnt um 8.00 Uhr und endet am nächsten Tag um 8.00 Uhr.

- 31.08. AbisZ-Apotheke, Neutraubling
- 01.09. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 02.09. Moritz Apotheke, Neutraubling
- 03.09. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 04.09. Neue-Apotheke, Neutraubling
- 05.09. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 06.09. Adler-Apotheke, Neutraubling
- 07.09. Apotheke im Globus, Neutraubling
- 08.09. St. Michael-Apotheke, Köfering
- 09.09. Primus-Apotheke, Barbinger
- 10.09. AbisZ-Apotheke, Neutraubling
- 11.09. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 12.09. Moritz Apotheke, Neutraubling
- 13.09. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 14.09. Neue-Apotheke, Neutraubling
- 15.09. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 16.09. Adler-Apotheke, Neutraubling
- 17.09. Apotheke im Globus, Neutraubling
- 18.09. St. Michael-Apotheke, Köfering
- 19.09. Primus-Apotheke, Barbinger
- 20.09. AbisZ-Apotheke, Neutraubling
- 21.09. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 22.09. Moritz Apotheke, Neutraubling
- 23.09. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 24.09. Neue-Apotheke, Neutraubling
- 25.09. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 26.09. Adler-Apotheke, Neutraubling
- 27.09. Apotheke im Globus, Neutraubling
- 28.09. St. Michael-Apotheke, Köfering

Gemeinde Barbinger eine größere landwirtschaftliche Fläche zum Kauf angeboten wurde und der Gemeinderat seine grundsätzliche Bereitschaft erklärt hatte, mussten die haushaltsrechtlichen Voraussetzungen für diesen Grunderwerb geschaffen werden. Der Grunderwerb mit über 400.000,- Euro war bislang nicht im Haushaltsplan der Gemeinde vorgesehen. Der Gemeinderat beschloss daher eine Nachtragshaushaltssatzung und einen Nachtragshaushaltsplan, damit der Grunderwerb getätigt werden konnte. Zuletzt informierte der Bürgermeister, dass zum weiteren Breitbandausbau in der Gemeinde Barbinger, die Arbeiten mit dem Büro Ledermann angelaufen sind.

Aus der Gemeinderatssitzung vom 7. August

In der Gemeinderatssitzung am 7. August 2018 erteilte der Gemeinderat sein Einvernehmen zu folgenden Bauanträgen: Michaela Wiesmüller auf Errichtung eines Carports, Hubert Schmalhofer auf Neubau einer Produktionshalle, Rosemarie Neumeier auf Errichtung einer Außentreppe, Hörbiger Micro Fluid auf Änderung einer Lagerfläche in eine Produktionsfläche, Christian Hetzenecker auf Verlängerung der geplanten Gewerbehalle, Hildegard Hohmann auf Verlängerung der Baugenehmigung für eine Lagerhalle, Johannes Bauer auf Neubau von Überdachungen. Zur Aufstellung des Bebauungsplanes „Tegernheim Süd-West I“ der Gemeinde Tegernheim, zur Gesamtfortschreibung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Mintraching, zur Aufstellung der Ergänzungssatzung „Neuallkofen-Ost“ der Gemeinde Mintraching und zur 10. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Neutraubling stellte der Gemeinderat einstimmig fest, dass Belange der Gemeinde Barbinger nicht berührt werden. Darüber hinaus wurde die Rechtsschutzversicherung der Gemeinde Barbinger neu abgeschlossen und eine Fördervereinbarung des Amtes für Ländliche Entwicklung für den Erweiterungsbau des Hauses der Vereine Friesheim unterzeichnet. Hinsichtlich der Vergabe der Bauplätze diskutierte der Gemeinderat über die Auswertung der Fragebögen. Dabei wurden alle-

Bestandsimmobilien

Bewertung – Verkauf –
Vermietung – Kapitalanlagen –
Handwerkerleistungen



Neubau – individuell geplant
Beratung – Planung - Verkauf

Weithaler GbR
Schlossstr. 22
93107 Thalmassing

Fon +49 (0) 9453 99 70 85
Mobil +49 (0) 171 830 94 69
immobilien@weithaler.net

www.weithaler.net

meine Fragen zu den Vereinen und gemeinnützigen Organisationen, sowie die Definition von Funktionen und die Behandlung von Falsch- oder Nichtangaben geklärt. Auch legte der Gemeinderat den Ablauf des Vergabeverfahrens fest. Alle beteiligten erhalten in den nächsten Tagen ein Informationsschreiben für den nächsten Schritt zur Grundstück-Vergabe. Unter Verschiedenes teilte der Bürgermeister mit, dass - wie geplant - neue Mitarbeiter in der Gemeinde Barbing eingestellt wurden. Im Bauhof sind dies die Herren Dimitri Aschenberger und Bernhard Doblinger. In der Verwaltung sind das Herr Philipp Bauer und Frau Daniela Weise. Als Azubi wird Herr Dominik Heiß ab September bei der Gemeinde Barbing eingestellt.

Baugebiet Barbing Süd - Kanalbau fast abgeschlossen

Die Bauarbeiten der Schmutzwasserkanalisation im Baugebiet „Barbing-Süd“ sind fast abgeschlossen. Das Abwasserpumpwerk wurde angeliefert, das anschließend in der mit Spundwänden vorbereiteten Baugrube aufgestellt wird. Das Pumpwerk war im Barbinger Baugebiet deshalb nötig, da wie oftmals in ländlichen Gebieten, das Rohrgefälle zu gering beziehungsweise Steigungen zu überwinden waren. Bericht und Foto: C. Kroschinski



Neues von der VHS Regensburger Land

Die VHS-Außenstelle Barbing bietet im September 2018 folgende Kurse und Veranstaltungen an:

M318318, Brush up and conversation (B 1), Beginn: 27.09.2018, 10:00 Uhr, (15 x)

M410415, Energy Yoga, Beginn: 13.09.2018, 17:30 Uhr, (11 x)

M410417, Energy Yoga, Beginn: 17.09.2018, 17:15 Uhr, (11 x)

Das neue Programmheft erscheint am 5. September 2018. Weitere Informationen finden Sie im Programmheft der VHS oder unter www.vhs-regensburg-land.de. Anmeldung bei der VHS-Geschäftsstelle Tel. 09401 / 52550 oder Mail info@vhs-regensburg-land.de.

STELLENMARKT

Zuverlässige **Pflegefach- u. Pflegehilfskräfte** sowie **Haushaltshilfen** in Teil- und Vollzeit **gesucht**. Bewerbung bitte an:

Ambulante Krankenpflege St. Michael
TEL.: (0 94 01) 52 45 92

IMMOBILIEN

Gewerbefläche in Illkofen

Büro und Werkstatt zu vermieten: Büro 98 m², Werkstatt 175 m² (ebenerdig), Lager 170 m² (EG und Keller), Außenfläche 300 m², ab 01.01.2019 zu vermieten

E-Mail: griesbeckhelmut@web.de

Wir vermitteln zum Kauf / Miete

- Gewerbegrundstücke, Bauplätze
- Wohnungen, Villen, Häuser
- Wohn-, Büro-, Geschäftshäuser
- Hallen, Büros, Läden, Praxen

**Gerne vermieten oder verkaufen
wir auch Ihre Immobilie.**

TRUMMER fair und kompetent 
IMMOBILIEN  0941 **44 76 33**
<http://www.trummer.de>

Gemeindebibliothek Barbing



Wir machen Ferien!

Die Bücherei ist vom **27.08. - 08.09.18** geschlossen! Alle Leser der Bücherei Barbing können mit ihrem gültigen Bibliotheksausweis kostenlos elektronische Medien ausleihen – und das 24 Stunden am Tag und 7 Tage in der Woche.

Unter www.emedienbayern.de stehen zur Verfügung:
- E-Books für PC, iPad und eBook-Reader (als pdf oder im epub-Format)
- E-Audios, also Hörbücher und Musik für PC, iPhone und MP3-Player
- E-Paper, das sind aktuelle Zeitungen und Zeitschriften für den PC

Besuchen Sie uns im Internet unter:
[www.barbing.de/Leben in Barbing/Bildung/Bücherei](http://www.barbing.de/Leben%20in%20Barbing/Bildung/Buecherei)

Unsere Öffnungszeiten:
Dienstag 10 - 12 Uhr, Mittwoch 15 - 18 Uhr,
Freitag 15 - 19 Uhr



Wichtige Termine zum Schuljahresanfang

Montag, 10.09.18, ab 14.00 Uhr

Probefahrt für Schulanfänger und Eltern/ Begleiter: 14.00 Uhr Start in Unterheising über Eltheim (14.10), Auburg (14.15), Illkofen (14.18), Friesheim (14.20), Sarching (14.23), Ankunft an der GS in Barbing ca. 14.30 Uhr

Montag, 10.09.18 um 19.30 Uhr

1. Elternabend für die Eltern der Schulanfänger: Bitte alle Schulmaterialien mitbringen!

Dienstag, 11.09.2018

1. Schultag nach den Sommerferien: 8.00 Uhr Unterrichtsbeginn für die Klassen 2 bis 4

9.00 Uhr Einschulungsfeier für die Schulanfänger mit Eltern/Gästen in der Turnhalle anschließend Unterricht bis ca. 10.35 Uhr

Mittwoch, 12.09.2018, 10.00 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst zum Schuljahresanfang in der Pfarrkirche Barbing
Eltern sind herzlich willkommen!

Klassen und Klassenleiter im Schuljahr 2018/19

1a Barbara Rauch
1b Monika Pfaller
1c Birgit Weber
2a Juliette Kraus

2b Evelyn Lang
2c Claudia Jaschke-Prottschky
3a Eric Luderer
3b Christine Schiml

3c Claudia Hendlmeier
4a Michaela Semsch
4b Nina Jumel-Blößl
4c Gabriele Wein



Ursula Troll in den Ruhestand verabschiedet



Die Schulfamilie der Johann-Michael-Sailer-Schule Barbing, der Elternbeirat und die Gemeinde Barbing mit Bürgermeister Hans Thiel bereiteten Ursula Troll, die sich nach 30 Jahren in den Ruhestand verabschiedet, bei einem Abschiedsfest in der Turnhalle einen herzlichen Abschied.

„Der Abschied ist schon traurig, aber wir feiern auch und sagen Danke, dass sie sich in den 30 Jahren so toll um unsere Schulbücherei gekümmert hat.“ Herzenswärme, Feingefühl, Gelassenheit und Güte der scheidenden Büchereileiterin stellte die Rektorin in besonderer Weise heraus und kam letztlich zu dem Fazit, dass die gesamten Eigenschaften von Ursula Troll nicht nur auf eine perfekte Büchereidame, sondern eben auch auf eine wunderbare Oma passen.

„Einen erholsamen Ruhestand und ganz viel Freude bei Deiner Oma-Aufgabe“, so Rektorin Margarete Gatt-Bouchouareb. Alle Schülerinnen und Schüler jeder Klassenstufe sowie der Schulchor hatten sich mächtig ins Zeug gelegt, um Ursula Troll einen Abschied mit Liedern, Gedichten, Sketch und Darbietungen zu bereiten. Auch Bürgermeister Hans Thiel sprach der engagierten Schulbüchereileiterin ein großes Lob und Vergelt's Gott aus. Margina Goß, Konrektorin im Ruhestand und gute Freundin von Ursula Troll, war es einst auch vor 30 Jahren, die Ursula Troll für die Schulbücherei vorschlug. Im Nachgang betonte Rektor i. R. Karl Appl: „Frau Troll konnte die Schülerinnen und Schüler für die Bücher und das Lesen begeistern, lehrte aber auch sorgsam damit umzugehen.“ Trotz einer gewissen Wehmut sei auch Freude über das Kommende angesagt, meinte die künftige Ruheständlerin Ursula Troll und dankte allen Rednern und vor allem den Schülerinnen und Schülern für diesen herzlichen Abschied. Mit Daniela Wagner, Mitarbeiterin der Gemeindebücherei Barbing, wurde eine Nachfolgerin für Ursula Troll gefunden. Daniela Wagner aus Barbing, verheiratet und Mutter zweier Söhne, freut sich schon auf die neue Aufgabe in der Schule.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

FRIEBE



- HEIZUNG
- SANITÄR
- SPENGLEREI
- SOLARANLAGEN
- ROHRREINIGUNG
- GAS-/WASSERINSTALLATION

WASSER & WÄRME

93073 Neutraubling · Geretsrieder Straße 9 · Telefon 09401/2754 · Mobil 0179/2165966 · Fax 09401/522867
info@friebeonline.com · www.friebeonline.com

Preisverleihung der Bücherrallye

Die diesjährige Bücherrallye führte die Kinder in „Magische Welten“, in der es Zauberer und Hexen, Feen und Einhörner Vampire und andere seltsame Geschöpfe gibt. Das Quiz mit jeweils 14 Fragen konnten alle interessierten Schülerinnen und Schüler ab 10 Jahren in der Barbinger Bibliothek erhalten. Aber auch für alle jüngeren Rätselfreunde im Grundschulalter gab es ein Quiz mit 14 einfacheren Fragen zum gleichen Thema. Zur Preisverleihung hieß das Büchereiteam mit Tanja Höpfl und Daniela Wagner zahlreiche Rätsellö-



ser willkommen. Alle 33 Mädchen und Buben, davon sieben ab 10 Jahren, hatten die Quizrallyefragen richtig beantwortet und die Lösungsworte „Fantasie öffnet magische Welten“ bei den jüngeren sowie „Helden des Olymp“ bei den größeren herausgefunden. Als Hauptpreis winkte bei der Auslosung eine Kinobox im Wert von 25,- Euro. Der zweite Preis war ein Kinogutschein im Wert von 10,- Euro und Platz drei bis fünf durfte sich noch über Kinogutscheine im Wert von fünf Euro freuen. Spendiert wurden die Preise von Firma Wolf Arbeitsschutz in Barbing. Gewinnerin des ersten Preises war die 11-jährige Lisa Schuller. Platz 2 ging an Charlotte Kaiser, Platz 3 Catherina Dedic, Platz 4 Korbinian Bräu, Platz 5 Lukas Sailer. Als „Glücksboten“ fungierten Quirin Höpfl sowie David und Henry Wagner. Aber keiner musste ohne Preis nach Hause gehen, denn als Trostpreise verteilte das Büchereiteam kleine Leuchtstifte.

Bericht C. Kroschinski/Bild Daniela Wagner



Regenbogenhort führte Schneewittchen auf

An der Grundschule Barbing gab es rauschenden Applaus für ein großartiges Theaterereignis, das unter Regie von Erzieher Daniel Reiter entstanden ist. „Schneewittchen und die sieben Zwerge“ wurde von den Schülerinnen und Schülern des Regenbogenhorts Barbing lebhaft ausgestaltet und mit viel Phantasie und Herzblut erzählt. Wochen zuvor hatten Daniel Reiter und seine Theatergruppe des Horts, zusammen mit Hortleiterin Katrin Hellmut die großartige Ehre mit dem inszenierten Stück die 37. Schülertheatertage im Regensburger Thon-Dittmer-Palais zu eröffnen.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

GLB Garten- und Landschaftsbau
 Burkert Volkmar
 Meisterbetrieb

Ihr Profi vom Fach

- Pflege von privaten Gärten
- Unterhalt und Instandhaltung von Aussenanlagen
- Neu- und Umgestaltung von Gärten
- Privater Gartenbau/Terrassenbau/Mauerbau/...
- Privater Winterdienst

Von-Auer-Str. 2
 93092 Barbing / Auburg

Mobil: 0176-21 999 893
www.ihr-gärtner-meister.de
burkert@ihr-gärtner-meister.de



Saisonabschlussfeier des TV Barbing



Der TV Barbing hatte zur Saisonabschlussfeier eingeladen, um die sehr erfolgreiche Saison der Jugend zu feiern. Die Jugendmannschaften konnten sich in der vergangenen Saison in 5 Altersklassen den Gesamtsieg sichern. Die in den letzten Jahren konstant guten Leistungen zeigen einmal mehr, dass der TV Barbing, als größter Verein in der Gemeinde, mit seiner Jugendarbeit im Fußball vorbildliche Arbeit leistet.

Dies verdankt der Verein natürlich vor allem den vielen ehrenamtlichen Trainern und der hervorragenden Organisation durch die Jugendleitung. Vielen Dank dafür!

Zur Feier wurde den Kindern und Erwachsenen, neben der guten kulinarischen Versorgung, wieder einiges an Aktivitäten geboten. Wie im Vorjahr, konnten die Kids sich bei Fußballtennis, Gaudi auf der Hüpfburg und Kleinfeldfußball austoben. Wer seine Geschicklichkeit unter Beweis stellen wollte, konnte dies bei Fußballminigolf und dem mit Preisen dotierten Torwandschießen tun. Ein Highlight bei Groß und Klein war in diesem Jahr die Geschwindigkeitsmessenanlage. Die bewässerte Rutschplane zur Abkühlung war der absolute Renner bei den Kids. Gegen 20 Uhr machten die Kinder dann Platz für die Großen, die ihren Saisonabschluss bis in die Morgenstunden feierten.

Der TV Barbing bedankt sich für die tollen Leistungen in der vergangenen Saison und wünscht allen Kindern, Trainern und Eltern schöne Ferien und eine verletzungsfreie sowie erfolgreiche Saison 2018/19.

Bericht und Foto: Robby Simon

Ferienlager des TV Barbing

4 Tage mit ca. 25 Stunden Programm, 60 Kinder mit 10 Betreuern und Helfern, ein großer Omnibus mit 4 Begleitfahrzeugen und ein voll belegtes Schullandheim Riedenburg, das sind die beeindruckenden Fakten des TV Barbing Ferienlagers 2018. Die Anreise begann mit einem Zwischenstopp in Penk an der Naab. Die Paddeltour mit insgesamt zwanzig Canadiern führte zuerst flussaufwärts oberhalb des Campingplatzes „Naabtal-Pielenhofen“. Aufgrund der hohen Temperaturen und der geringen Strömung gaben die Betreuer das „Go“ zum Badengehen. So war die Rückfahrt, ein Mix aus paddeln und schwimmen, ein Riesenspaß für die Kids. Nach dem Bezug der Zimmer im Schullandheim konnten die Kinder sich in Fußballtricks üben und sich am Abend bei einem Spiel gegenseitig kennenlernen.

Der zweite Tag startete mit dem Ablegen der Prüfungen für das Sportabzeichen. Bei Werfen, 50-Meter-Sprint, Weitsprung und einem 800m-Lauf bewiesen alle Teilnehmer ihren Kampfgeist. Günther Wucher und Roland Junge reisten extra aus Barbing an und nahmen die Prüfungen ab. Nachmittags hatten die Kinder die Möglichkeit ihr handwerkliches Geschick und Wissen beim Nachbau von 4 Miniphänomena-Stationen einzusetzen. Die Stationen wurden für die Michael-Sailer-Grundschule gebaut. In der Nacht konnten alle ihren Mut bei einer Nachtwanderung beweisen. Der Rückweg zum Schullandheim wurde mit einem herrlichen Ausblick auf die beleuchtete Rosenberg belohnt.



Traditionell ist der dritte Tag der Turniertag. Am Vormittag kämpften 8 Teams in 6 verschiedenen Spielen bei den Barbing Olympics um möglichst viele Punkte. Nach dem Mittagessen ging es mit Pokern, Airhokey, Tischtennis, Kicker und dem Kopfballturnier weiter. Nach dem Abendessen wurde der Essensaal für den „Bunten Abend“ vorbereitet. Die Kinder führten eine Modenschau und einen Sketch auf. Anschließend wurden die Sieger der Barbing Olympics und der Turniere gekürt. Nach der Siegerehrung wurde noch „Schlag den Betreuer“ gespielt. Hier traten die Kinder bei 4 verschiedenen Spielen gegen die Betreuer an und gewannen diese Challenge. Bei einer Runde Karaoke ließen wir den letzten Abend ausklingen.

Am Abreisetag war der Auszug aus den Zimmern war in weniger als einer Stunde erledigt. Das war ein neuer Rekord und eine tolle Teamleistung von Groß und Klein. Beim anschließenden Besuch im Keldorado wurden die Schwimmprüfungen zum Sportabzeichen abgelegt und es waren noch knapp 3 Stunden um zu baden. Gegen 14:45 Uhr fuhr der Bus am Rathaus in Barbing vor, wo die Eltern ihre Kinder wieder in die Arme nahmen.

Die 4 Tage waren wieder eine tolle Zeit für die Kinder und Jugendlichen. Das positive Feedback der Eltern und Kinder bestätigt dies und ist der Lohn für zahlreiche Stunden der Planung und Vorbereitung. An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich bei dem Betreuer- und Helferteam für die tolle Leistung bedanken. Es hat großen Spaß gemacht mit euch zusammenzuarbeiten. Ein herzliches Dankeschön geht an die Raiffeisenbank Barbing, die die Preise für die Turniersieger gespendet hat.

Bericht: Robby Simon Foto: Susanne Friedrich

Ein Dankeschön an Busfahrerinnen

Es ist nicht selbstverständlich und genau deshalb weiß man es zu schätzen. Zur Unterstützung der Eltern befördert die Gemeinde Barbing mit zwei Bussen kostenlos die Kindergartenkinder aus Eltheim, Auburg, Altach, Illkofen und Friesheim täglich zur Kita nach Sarching und wieder nach Hause. Dem Elternbeirat der Kita Bruder Klaus war es zum Ende des Kindergartenjahres ein Anliegen den beliebten und zuverlässigen Busfahrerinnen Irmgard Stern und Christa Papp ein herzliches Vergelt's Gott zu sagen.

Bericht C. Kroschinski/Foto Elternbeirat



FRISEUR *Raith*

Regensburger Str. 6 - 93092 Barbing
Telefon 0 94 01 / 34 75

Dienstag bis Freitag 08:00 - 12:00 / 13:00 - 17:30 - Samstag 08:00 - 12:30

Damen:
Bitte Termin
vereinbaren!

Schützen Sie sich vor Einbrechern

... **Einbruchschutz - nachrüsten.** Wir sind ein aufgenommener Handwerksbetrieb im aktuellen Errichternachweis „Mechanische Sicherungseinrichtungen“ des Bayerischen Landeskriminalamtes.

Unsere Empfehlung: Informieren Sie sich über Einbruchschutz kompetent, kostenlos und neutral bei einer (Kriminal)polizeilichen Beratungsstelle.

- Holzfenster – Renovierung mit Aluminium
- Möbel nach Maß – Innenausbau
- Fenster – Haustüren
- Zimmertüren – Gleittüren



Gewerbegebiet Sarching Feld · Roggenweg 4 · 93092 Barbing · Tel. 09401 / 8400
www.schreinerei-freundorfer.de

HAND . ERGO . THERAPIE

LABORNO

Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

- Kompetenzpraxis für Schlaganfalltherapie
- Zertifizierte Handtherapie
- Behandlung bei Demenz, Multiple Sklerose

WIR
bewegen auch
Sie



HAUSBESUCHE
im Kooperationsgebiet
Regensburg bis Landshut

Therapeutischer Kooperationspartner der Schlaganfallabteilungen im Klinikum Landshut und der Sana Kliniken - Krankenhaus Cham

Neutraubling: Marktplatz 3 · Telefon: 09401 80 283

www.neutraubling-ergotherapie.de
www.lahsit-schlaganfall-reha.de



Jugendmannschaft der Donaumöwe Barbing nahm an der Bayerischen Meisterschaft teil

Die Jugendmannschaft, bestehend aus Patricia Moser, Lisa-Sophie Schmidt und Moritz Zach, machte sich auf dem Weg zur Olympia Schiessanlage in München-Hochbrück. Aufgrund ihrer Leistungen bei der Bezirksmeisterschaft haben sie sich für die Teilnahme an der diesjährigen Bayerischen Meisterschaft qualifiziert und konnten so in der Disziplin Luftgewehr-Jugend-Klasse sowohl in der Einzel- als auch Mannschaftswertung teilnehmen.

Allein in dieser Disziplin gingen über 290 TeilnehmerInnen an den Start und das gezeigte Leistungsniveau wird immer bemerkenswerter. Trotz der inneren Anspannung und Nervosität, angesichts der starken Konkurrenz und an sich selbst gestellten Erwartungen, erzielten alle drei hervorragende Ergebnisse.

Lisa-Sophie Schmidt konnte sich mit erreichten 361 Ringen, in der Jugendklasse weiblich, über den 152. Platz freuen und Patricia Moser sicherte sich mit dem Ergebnis von 383 Ringen neben dem 30. Platz die



Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft Anfang September. Wir wünschen ihr hierfür „Gut Schuss“.

Moritz Zach belegte, mit schwer erkämpften 354 Ringen, den 95. Platz in der männlichen Konkurrenz. In der Mannschaftswertung erreichten die drei, mit dem Gesamtergebnis von 1098 Ringe, den 26. Platz. Bericht: Donaumöwe, Foto: Karin Moser

Barbinger Schützenjugend auf der Überholspur



In der Wettkampfsaison 2017/18 wurde für die Gauliga eine zweite Mannschaft gemeldet, welche nur aus Nachwuchsschützen bestand. Dabei konnte sich das Team, um Patricia Moser, Lisa-Sophie Schmidt, Stefan Kiefner und Moritz Zach, und den Ersatzschützen Maximilian Moser und Simon Zach, nicht nur von Durchgang zu Durchgang steigern, sondern auch alle zehn Wettkämpfe für sich entscheiden. Zum Saisonende steht diese junge Mannschaft mit 20:0 Punkten und einem Mannschaftsdurchschnittsergebnis von 1462 Ringe als Aufsteiger in die Gauliga-Gruppe B fest.

Zudem konnte sich Patricia Moser, mit einem Wettkampfschnitt von 372,6 Ringe, über einen 25. Platz (im Vergleich mit über 290 teilnehmenden Schützlingen aller Gauligamannschaften) freuen.

Beim diesjährigen Gaupokal (neu „Tanja-Schweiger“-Pokal) beteiligte sich die Schützenjugend mit einer Schüler- und zwei Jugend-/Junioren-Mannschaften. Hier galt es sich in vier Wettkampfdurchgängen gegen die Konkurrenz aus dem gesamten Donaugau zu beweisen.

Die Schülermannschaft, bestehend aus Sebastian Boronowski (Einzelwertung 14. Platz), Nico Röttges (11. Platz), Antonia Schindlbeck (12. Platz) und Dominik Smarslik (7. Platz), konnte sich mit dem Mannschaftsergebnis von 1747 Ringe den Pokal für den 2. Platz sichern.

Die Jugend-/Juniorenmannschaft 1, bestehend aus Patricia Moser (Einzelwertung 3. Platz), Stefan Kiefner (13. Platz), Lisa-Sophie Schmidt (6. Platz) und Moritz Zach (4. Platz) holte sich mit 50 Mannschaftspunkten nur knapp hinter „Edelweiß“ Wiesent (53 Punkte) den Pokal für den 3. Platz.

Die Jugend-/Juniorenmannschaft 2, bestehend aus Michael Bindl (Einzelwertung 22. Platz), Maximilian Moser (21. Platz), Philipp Schindlbeck (15. Platz), und Simon Zach (14. Platz), sicherte sich mit 24 Mannschaftspunkten den 9. Platz.

Nach dem vierten Wettkampfdurchgang trafen noch die Besten jeder Altersgruppe im Finale direkt aufeinander. Hier werden zehn Schüsse, einzeln nach Startfreigabe und mit Zeitlimit, in Zehntel-Wertung abgegeben. Das war für unsere Jüngsten besonders aufregend. Immerhin standen sie in dieser Wettkampfart zum ersten Mal in so einem Umfeld auf einem Schießstand. Zuhause gibt es nicht so viele Zuschauer

und es wird nicht jeder Schuss mit gebührendem Applaus bedacht. Aller Nervosität zum Trotz platzierte sich Dominik Smarslik (81,8 Ringe) auf dem 9. Platz und Sebastian Boronowski (76 Ringe) auf Platz 10. In der Jugendklasse musste sich Patricia Moser (98,6 Ringe) nach einem Stechschuss, wegen Ringgleichheit, ihrer Konkurrentin geschlagen geben und kam damit auf den 5. Platz. Lisa-Sophie Schmidt (95,8 Ringe) kam auf Platz 7 und Moritz Zach (99,6 Ringe) holte sich den 3. Platz in dieser Konkurrenz.

Bei dem Preisschießen, welches in den „Tanja Schweiger“-Pokal integriert ist, konnte sich Michael Bindl mit einem geschossen 6,4 Teiler den 1. Preis sichern. Auch Moritz Zach (12,8 Teiler) erhielt als 6. Platzierte einen der 10 gestifteten Sachpreise.

Bericht: Donaumöwe, Foto: Karin Moser

Tag der offenen Tür mit Weinfest bei der Feuerwehr Barbing

Die Freiwillige Feuerwehr Barbing lädt alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Barbing herzlich zum „Tag der offenen Tür“ am Samstag, den 08. September 2018 im Gerätehaus ein.

Alle interessierten haben im Zeitraum 11.00 – 17.00 Uhr die Möglichkeit einen Einblick in die Arbeit der Feuerwehr Barbing zu bekommen sowie die Gerätschaften und Räumlichkeiten zu besichtigen. Für die Verpflegung ist mit Getränken, einer Grillstation, Brotzeiten sowie Kaffee und Kuchen bestens gesorgt. Bei kleinen Einsatzübungen durch die Jugendgruppe können sie sich ein Bild von der Arbeit der Feuerwehr machen. Das Abschleppunternehmen Hofmeister wird einige Großfahrzeuge ausstellen.

Ab 18.00 Uhr laden wir Sie zu einem Weinfest ein. Bei Brotzeiten und musikalischer Umrahmung durch die Tegernheimer Schnoucken wollen wir mit ihnen den Tag gemeinsam ausklingen lassen. Die Feuerwehr Barbing freut sich auf viele Besucher!

Vereinsausflug der KLJB: Landjugend bedankte sich bei treuen Mitgliedern



Zahlreiche Mitglieder und Bürger der Großgemeinde nutzten das Angebot, mit der Katholische Landjugendbewegung (KLJB) Unterheising-Sarching mit einem geringen Unkostenbeitrag auf das Straubinger Gäubodenfest zu fahren. Erstmals setzte die KLJB zwei Busse ein, um der großen Nachfrage gerecht zu werden. Außerdem gab es zwei Rückfahrtszeiten, so dass die Nachtschwärmer den Ausflug noch intensiver nutzen konnten. Das neue Konzept sei gut ausgegangen, betonten Vorsitzender Philipp Seitz und Kassier Corinna Schwarzbeck. In erster Linie ginge es bei der Fahrt darum, das Gemeinschaftsgefühl in der Pfarreiengemeinschaft und Großgemeinde zu stärken. Für alle Mitglieder, die der KLJB das ganze Jahr über bei den Veranstaltungen die Treue halten, hatte sich der Verein heuer etwas Besonderes einfallen lassen: Sie erhielten eine Essens- und Getränkemarken für das Festzelt geschenkt. Auch im kommenden Jahr soll, ein Votum bei der Jahreshauptversammlung der KLJB vorausgesetzt, die Fahrt zum Gäubodenfest wieder stattfinden. Weitere Informationen zur KLJB und ihren Aktionen im Internet unter www.kljb-unterheising.de. Bericht: KLJB, Foto: Christian Kiefner

Chi-Yoga
Eine Art des Seins

NEU IN BARBING
Von-Miller-Straße 5
chi-yoga-regensburg.de

NEU! - Qi Gong - Tai Chi - NEU!

Die chinesischen Bewegungskünste können in jedem Alter und ohne Vorkenntnisse ausgeübt werden.

ab 26.9.2018 mittwochs

Qi Gong 10:30 - 11:45 Uhr

Tai Chi 15:45 - 17 Uhr

Kurstermine 26.9. - 12.12.2018 (10 x)

Wo Chi Yoga
Von-Millerstr. 5
93092 Barbing



Information bei

Birgit Müller



www.Sprudel&Quelle.de

0941-2008 3989
info@Sprudel&Quelle.de



Neue Ministranten aufgenommen

Im Rahmen eines Familiengottesdienstes wurden in Barbing sechs Mädchen und acht Buben in die Ministrantenschar aufgenommen: Eva Bachinger, Alexander Bäumler, Marc Eberhardt, Moritz Eder, Elena Kampe, Laura Karnowka, Lukas Samberger, Sebastian Schmidt, Dominika Schneeweiß, Hannes Stail, Jakob Stail, Teresa Stempf, Anna Stierstorfer und Raphael Wagner. Ein langjähriger zuverlässiger und engagierter Ministrant, Christian Kiefner, verlässt nach elf Jahren seinen Dienst am Altar und wechselt zur Katholischen Landjugend (KLJB) Unterheising-Sarching. Pfarrer Wissel bedankte sich für seinen Dienst mit einer Urkunde und einem Geschenk.



es indes von Oberministrantin Christina Haslbeck, die sieben Jahre zuverlässig ihren Dienst am Altar verrichtete. Pfarrer Stefan Wissel sprach ihr den Dank der ganzen Gemeinde aus und bat, dass sie sich auch weiterhin für die Kirche engagieren und ihr die Treue halten möge, ehe er ihr die Dankesurkunde und ein Geschenk überreichte.

Bericht: C. Kroschinski / Bilder: Susanne Hermann und C. Kroschinski



In Illkofen wurden Jule Koch, Matthias Reichl, Leo Schiller und Mathea Graf in die Schar der Ministranten aufgenommen. Das Amt der neuen Oberministranten obliegt nun Sophie Geser und Maxi Braun.

In Sarching wurden bei einem feierlichen Gottesdienst vier neue Ministranten in die Gemeinschaft aufgenommen: Alice Gruber, Hanna Eberl, Marie Gruber und Sophia Heitzer. Abschied nehmen hieß



Fahrt des OGV Barbing zur Landesgartenschau nach Würzburg

Am 1. Juli war es wieder so weit: Es stand die traditionelle Fahrt zur Landesgartenschau des OGV Barbing auf dem Programm. Das Ziel war dieses Jahr Würzburg. 34 Personen hatten sich pünktlich zur Abfahrt um 7 Uhr am Rathaus eingefunden. In Würzburg angekommen, führte uns der Weg zur Festung Marienberg. Diese Festung liegt 100 Meter über dem Main und inmitten von Weinbergen. Hier erwartete uns eine inte-

ressante eineinhalbstündige Führung. Um 12.30 Uhr erfolgte dann der Aufbruch zur Landesgartenschau. Bis zum Beginn der Führung um 14 Uhr stand die Zeit für jedermann zur freien Verfügung. Auf einer Hochfläche im Stadtteil Hubland in Augenhöhe mit der Festung Marienberg wurde ein Park mit einer Gesamtfläche von 28 Hektar geschaffen. Neben Themengärten, Trends rund um Natur und Gartenkunst, Urban Gardening und Mobilität sowie Spiel- und Erlebnisflächen wurde für die Besucher der Gartenschau eine Zeitreise konzipiert: Die Ausstellung führt durch ein Areal, das einst Kartoffelfeld, dann Galgenberg, Startbahn von Flugpionieren und schließlich Stützpunkt der US-Streitkräfte war. Dabei lebten zeitweise 20.000 Menschen auf dem Areal. Sämtliche Gartenanlagen wurden um das ehemalige Flugfeld angelegt. Die Heimfahrt erfolgte um 17 Uhr. Zu guter Letzt stärkten wir uns noch im Bus aus dem Notfallkoffer von Heinz Till.

Bericht und Foto: Reimund Schnurrer



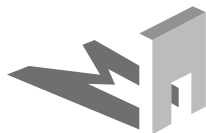
Geschichte über Krieg erfahren um friedlich zu leben

„Als 1939 der Krieg ausbrach, da war ich gerade mal 13 Jahre“, erzählte der 92 jährige Gottfried Frieser aus Maxhütte-Haidhof den knapp 60 Erst- bis Viertklässlern des Regenbogenhorts an der Johann-Michael-Sailer-Schule Barbing.

Sein Enkel Stefan Frieser hat seine Geschichte aufgeschrieben und unter dem Titel „Der Himmel und die Luft zum Atmen“ einen Roman darüber verfasst. Gottfried Frank, so der Protagonist des Romans und aus den Erinnerungen von Gottfried Frieser geboren, erzählt Stationen aus der Kinderzeit, der Hitlerjugend und der Lehrzeit als Metzger. Seine Geschichte, sein Überlebenskampf, seine Erinnerungen, sollten auch für die Kinder des Horts der Barbinger Grundschule lebendige Mahnung sein, wie wichtig Frieden sei und wie glücklich man sich schätzen darf, in Frieden leben zu dürfen. Katrin Hellmuth, Diplompädagogin und Leiterin des Kinderhorts unter Trägerschaft der Malteser sowie Diplompädagogin Eleonore Gleich, war es eine Herzensangelegenheit, den Kindern im Rahmen der „Friedenserziehung“ diesen Wert zu vermitteln. Fast schon erschreckend empfand es die Hortleiterin, dass die einen Kinder Krieg spielen und sich mit imaginären Waffen bekämpfen, während syrische und irakische Mitschüler vor dem Krieg flüchteten und bei jedem Donner oder Knall aufschrecken und fast in Panik verfallen. Eleonore Gleich lud sowohl Stefan Frieser den



Autor, als auch den Zeitzeugen Gottfried Frieser ein, damit die Kinder hautnah die Geschichte des 2. Weltkriegs erfahren. Sie sahen Bilder aus damaligen Zeiten und hörten einzelne Kapitel des Romans über die Kindheit und Schulzeit mit Beginn des Krieges sowie der französischen Gefangenschaft in Bretzenheim. Zum Dank gab es für Stefan und Gottfried Frieser Geschenke der Hortkinder und viel Lob und Anerkennung der Hortleitung für den lehrreichen Nachmittag. Bericht und Foto: Christine Kroschinski



merkl architektur
ARCHITEKTEN UND INGENIEURE

**INDIVIDUELL.
DURCHDACT.
WERTBESTÄNDIG.**

Unsere Leistungen von der
Beratung bis zur Komplettabwicklung:

- **WOHNEN NEUBAU**
- **WOHN-/GEWERBEBAU**
- **DENKMALSCHUTZ**
- **SANIERUNG**
- **UMBAUTEN/ANBAUTEN**
- **INNENGESTALTUNG**

Jahnstraße 2 | 93083 Obertraubling | 09401/9139-340
info@merkl-architektur.de | www.merkl-architektur.de

Rechtsanwälte Hobrack, Kohls & Kollegen



Angelika Kohls
Rechtsanwältin / Fach-
anwältin f. Arbeitsrecht

Sandra Hobrack
Rechtsanwältin / Fach-
anwältin f. Familienrecht



Schwerpunkte:

- Baurecht
- Bußgeldverfahren
- **Erbrecht**
- Forderungseinzug
- Gesellschaftsrecht
- Mietrecht
- Pferderecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Versicherungsrecht
- Vertragsrecht
- Zivilrecht

Tel. 09401/91 25 02

Fax 09401/91 34 01

Regensburger Straße 13
93073 Neutraubling



BlechBläser Consort präsentierte musikalische Reise entlang der Donau bis ins Schwarze Meer



Eine musikalischer Reise von Regensburg bis zum Schwarzen Meer, hervorragend arrangiert und dargeboten von sechs Blechbläsern und das alles für einen guten Zweck gab es auf dem Kirchplatz Barbing. Der Erlös dieses Konzertes kommt dem Mutter-und-Kind-Haus der KJF in Regensburg zugute. Wie auch die Donauwellen, so ließ man sich von den hervorragenden Musikern unter Leitung von Hans Pritschet treiben. Der Bogen der musikalischen Schätze spannte sich weit und die besondere Auswahl der Stücke sorgte für Begeisterung. Durch das Programm führte Tubist Bernhard Mitko mit vielen Hintergrundinformationen zu den Ländern, den Komponisten und Musikstücken.

Bernhard Mitko begrüßte ganz besonders KJF-Direktor Michael Eibl, die Pädagoginnen des Mutter-Kind-Hauses, die Stiftungsräte Max Harreiner und Bernadette Dechant, Barbings Bürgermeister Hans Thiel und nicht zuletzt Pfarrer Stefan Wissel. Doch ehe das Ensemble mit Oswin Buschmann, Christine Hartmann, Hans Pritschet (Trompeten), Bernhard Mitko (Tuba) sowie Gerd Storre und Martin Meier (Posaunen) seine Instrumente einpackte, war es Stiftungsrätin und Stadträtin Bernadette Dechant ein großes Anliegen den Musikern sowie den Gästen noch einmal von Herzen zu danken. Ehe sie die Musiker mit einem guten Tropfen überraschte, erläuterte sie, dass ihr das Mutter-Kind-Haus der Katholischen Jugendfürsorge eine große Herzensangelegenheit sei. Dort werden junge Frauen und ihre Kinder betreut und begleitet, wenn sie in schwierigsten Lebens- und Familiensituationen nicht mehr weiter wissen. Es stehen 10 Plätze zur Verfügung, doch es lägen rund 120 Anfragen vor. „Das Team rund um Leiterin Cornelia Braun-Vilsmeier unterstützt die Frauen bis sie ein eigenständiges Leben führen können und leistet hier großartige Arbeit“, so Bernadette Dechant. Wie Stiftungsrätin Bernadette Dechant am Ende verkündete, kamen fast 1000 Euro für das Mutter-Kind-Haus zusammen.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Jugendaktionstag Feuerwehr 2018 am 16.09.2018 von 12.00 - 16.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Wiesent

- Eingeladen sind alle Kinder und Jugendlichen aus dem Landkreis mit Eltern und Großeltern.
- Verpflegungsstand mit musikalischer Unterhaltung durch einen DJ
- Viele Infos über die Arbeit der Jugendfeuerwehr

Tolle Aktionen und Spiele...

z.B. Bubble-Ball, Menschenkicker, Bierkistenstapeln, Kinderschminken, Hüpfburg und vieles mehr.

Mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse Regensburg



V-DSL
in verschiedenen
Ortsteilen verfügbar!

Schnelles Internet ohne Kabel!
Ihr Zugang zur Welt!

- **Flat bereits ab 14,99 €**
- **Schnelles Internet in Glasfasergeschwindigkeit**
- **Weitere Flats bis zu 50.000 kBit`s möglich**
- Deutschland-Flat für mtl. 4,95 € jederzeit buchbar
- Fritz!Box, Rufnummer-Mitnahme, neue Rufnummer
- Realisierbarkeit sofort • Fairer Tarif ohne versteckte Handicaps
- Kostenlose Testphase für Neukunden • Kostenloser Tarifwechsel für Bestandskunden

Unser Tarif für Sparfüchse!

Flat Twenty Two für 24,99 € mtl.
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 20.000 kBit`s/Upload bis zu 2.000 kBit`s)

Sie möchten mehr?

Flat Thirty Five für 29,99 € mtl.
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 30.000 kBit`s/Upload bis zu 5.000 kBit`s)

Ihr Internet Service Provider im Raum Regensburg – surfen Sie mit uns auf der schnellenwelle.de
Genias Internet • Dr.-Gessler-Str. 20 • 93051 Regensburg • Tel. 0941 9427980 • info@genias.net • www.genias.net

Fahrt der Ministranten nach Rom

5.500 Jugendliche aus dem Bistum Regensburg haben in 100 Bussen zusammen mit ihren Bischöfen, Pfarrern, Betreuern, Busbegleitern, Pfarreiverantwortlichen, Quartierverantwortlichen, Pressevertretern, mit Maltesern und vielen weiteren Helfern und Organisatoren den langen Weg nach Rom auf sich genommen um sich dort mit 60.000 anderen aus der ganzen Welt zu treffen und sowohl die Gemeinschaft als Weltkirche als auch das beeindruckende Rom mit seiner atemberaubenden Geschichte zu erfahren. Auch aus der Pfarreiengemeinschaft Barbing/Sarching/Illkofen sind 59 Ministrantinnen und Ministranten in zwei Bussen dem Ruf von Bischof Dr. Ladislav Nemet SVD (Zrenjanin/Serbien) gefolgt und haben unvergessliche Tage erleben dürfen.

Bilder und Bericht: Thomas Schachtner



„Tag des offenen Denkmals“ in Auburg

„Entdecke, was uns verbindet“ - unter diesem Motto findet am Sonntag ,9. September, der 25. „Tag des offenen Denkmals“ statt.

Erstmals nimmt auch der „Burgstall“ in Auburg an diesem Event teil.

Mitglieder der „Freunde der Auburg“ und „WeinWerk d14“ versorgen ihre Gäste bereits ab 11 Uhr mit einer „Heurigen Bewirtung“ u.a. mit köstlichen regionalen biologischen Weinen, hausgemachten Speisen, Kaffee und Kuchen sowie mit den unvergleichlichen „Apfelküchlein“ von Hobbykoch Bernd „Kaibe“ Kalbas.

Geboten werden auch Führungen in der mehrfach prämierten „Burgkapelle St. Oswald mit Informationsvorträgen um 13 und 15 Uhr. Zudem besteht die Möglichkeit, das im Mai diesen Jahres bestockte Weinfeld, zu besichtigen.

Der Winzer Christian Eicher informiert über die zukünftigen Weine aus Barbing. Bei Schönwetter gibt es Freisitze im Burg- und Weingarten, andernfalls wird auf das angrenzende alte Bauernhaus ausgewichen.



Musiktalente und Musikanten sind herzlich willkommen. (Kontakt: Tel. 0172-6009200, Voraussetzung „unplugged“)

Die Freunde der Auburg und WeinWerk d14 freuen sich auf Euer Kommen.

Kirta in Auburg

Auch heuer veranstaltet die Freiwillige Feuerwehr Auburg-Altach am Sonntag, den 02.09. den beliebten Herrschafts-Kirta in Auburg. An diesem Tag ist die ganze Bevölkerung recht herzlich eingeladen. Ab 10:00 Uhr beginnt der Tag mit einer Messe in der Kirche in Auburg. Danach beginnt der gemütliche Teil mit dem Frühschoppen. Anschließend gibt es einen Mittagstisch mit Entenbraten, Gewürzkrustenrollbraten und Grillspezialitäten. Um 13 Uhr findet die traditionelle Obstbaumversteigerung statt. Nachmittags werden frische Kücheln, Kaffee und Kuchen angeboten. Die FF Auburg-Altach freut sich auf Ihr Kommen.



Tanzfreunde Regensburg

laden ein zum Tanz mit Live - Musik

Tanztermine
Herbst 2018 und Frühjahr 2019



im Landgasthof Pröbl Hainsacker Tel. 0941 / 80836

Datum	Motto	Kapelle / Band
06.10.2018	Tanz in den Herbst	Rubinos
27.10.2018	Herbststanz	Tanzkapelle Tropics
01.12.2018	Martinstanz	Music Stars
19.01.2019	Neujahrstanz	Rubinos
23.03.2019	Tanz in den Frühling	Music Stars
30.04.2019	Tanz in den Mai	Tanzkapelle Tropics



Beginn jeweils 19:30 Uhr

Musikbeitrag: 9,90 € / Person

Änderungen vorbehalten !!!

Tanzen für einen guten Zweck



www.tanzfreunde-regensburg.de



Bayerisches Liedgut in der Kita Bruder Klaus

Die Kita Bruder Klaus in Sarching bekam auf Initiative des Elternbeirats Besuch von Florian Schwemin, dem stellvertretenden Bezirksheimatpfleger der Oberpfalz. Auf kindgerechte Art und mit anschaulichen Materialien begaben sich die Kinder auf Spurensuche, was „Heimat“ bedeutet und warum es wichtig sei, Traditionen, Feste und Kulturgut zu pflegen und zu erhalten. Es war zu spüren, dass das bayerische Liedgut ein äußerst erheiternder und bereichernder Schatz des heimatlichen Kulturgutes darstellt.

Bild und Bericht: Steffi Dirrigl



Eis für Kita Bruder Klaus

„Hurra es gibt Eis“, riefen die Kinder der Kita Sarching begeistert, als der Elternbeirat die großen Gefäße öffnete. Damit die leckere Nascherei auch gesund war, hatte der Elternbeirat selbstgemachtes Vanille- und Erdbeereis mit besten Zutaten serviert. Diese Aktion wurde aus den Einnahmen des Plätzchenverkaufs sowie der Osterkuchen finanziert.

Bericht C. Kroschinski/Bild Steffi Dirrigl



Katholische Kita Bruder-Klaus Sarching



Fußballpokalturnier in Sarching

Alle zwei Jahre lädt der SV Sarching die Nachbarvereine zum Fußballpokalturnier ein. Das Turnier begann am Freitagabend mit dem Spiel der zweiten Mannschaft des SV Sarching gegen die Alten Herren des SV Sarching. Das Spiel endete mit 5:3 für die „Ausgerangierten“. Das Ergebnis war jedoch zweitrangig, denn das anschließende gemütliche Beisammensein stand im Vordergrund. Am Samstag wurden die Vorrundenspiele ausgetragen. Die Gruppenphase bestritten die Mannschaften des SV Sulzbach, SpVgg Illkofen, TV Geisling, TSV Bernhardswald, VfB Bach und des SV Sarching. Am Ende des Pokalturniers landete die Mannschaft des VfB Bach auf Platz eins, gefolgt von SV Sarching und SV Sulzbach. Den vierten Platz belegte SpVgg Illkofen, auf Platz fünf landete TSV Bernhardswald und auf dem sechsten und letzten Platz die Mannschaft des TV Geisling. Bei der anschließenden Siegerehrung wurde Josef Griesbeck von der SpVgg Illkofen als bester Torhüter geehrt. Zum Torschützenkönig des Turniers wurde Mario Trübswetter vom TSV Bernhardswald gekürt. SV-Vorstand Hans Niedermüller, SV-Vizevorstand Dieter Haustein sowie Fußballabteilungsleiter Martin Orzol und Stefan Melzl



überreichten die verdienten Pokale. Das Pokalturnier bot auch den passenden Rahmen sich von Markus Wolfert, Stefan Werner und Christian Humbs zu verabschieden. Alle drei beenden ihre aktive Fußballlaufbahn. Danke sagte man in diesem Rahmen auch Andreas Gröschl für die jahrelange Betreuung der Jugend, die er von der C-Jugend bis zur Herrenmannschaft begleitete. Die Sarchinger Fußballer beteiligten sich zudem an der Spendenaktion für die kleine Liah, die an einem bisher inoperablen Gehirntumor erkrankt ist. Abschließend bedankte sich Abteilungsleiter Martin Orzol zunächst bei den Mannschaften für die stets faire Spielweise und das freundschaftliche Miteinander während des gesamten Turnierverlaufs. Ein großes Lob ging ebenfalls an die Vorstandschaft, die Abteilungsleitung und den weiteren zahlreichen Helferinnen und Helfern für ihren großartigen Einsatz. Bericht C. Kroschinski/Fotos Martin Orzol

Pfarrfest in Sarching



Zahlreiche Gläubige hatten sich im Pfarrgarten in Sarching eingefunden, um zusammen den vom Kirchenchor liebevoll musikalisch umrahmten, Familiengottesdienst unter freiem Himmel zu feiern, den Pfarrer Stefan Wissel zelebrierte. Fleißige Helfer hatten bereits am frühen Morgen den Altar sowie die Bänke für die Gottesdienst- und Festbesucher aufgebaut. Den Rahmen der Feier nahm man zum Anlass, fünf Pfarrgemeinderäte zu verabschieden. Für acht Jahre aktive Mitarbeit im Pfarrgemeinderat zollte Pfarrer Stefan Wissel Susanne Melzl, Elfriede Grünthaler und Andreas Diermeier Dank und Anerkennung, Seit vier Jahren war Pfarrgemeinderatssprecher Florian Zweckerl dabei (er musste sich für Sonntag aus beruflichen Gründen entschuldigen lassen), auch ihm dankte der Geistliche für sein Engagement, ebenso wie Peggy Kaiser für drei Jahre und übergab kleine Präsente. Anschließend ließen sich alle das Mittagessen schmecken, für das sich viele fleißige Helferinnen und Helfer der Pfarrei verantwortlich zeichneten. Wäh-

rend die Feuerwehr und der KSV Sarching Spezialitäten vom Grill auffuhr, kredenzte der Pfarrgemeinderat und Frauenbund leckeren Braten und frische Salate. Am Nachmittag lud dann eine große Kuchen- und Tortenauswahl zu einem Kaffeepausch ein. Auch hier sorgten wieder die Mitglieder des Frauenbundes und des Pfarrgemeinderates mustergültig für das leibliche Wohl der Pfarrgemeinde. Am frühen Nachmittag zeigte der Theaterverein Sarching ein Theaterstück mit Kindern. Den Nachwuchs unter ihre Fittiche genommen hatte Rita Murr und wurde von Werner Heller unterstützt. Bei ihrer „unglaublichen Reise mit der Zeitmaschine“ hat der Sarchinger Theaternachwuchs Abenteuerliches erzählt, gespielt und gesungen. Am Nachmittag wurde für die Kinder wieder ein abwechslungsreiches Programm mit Mandalas malen, Masken- und Kettenbasteln, geboten. Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Wiesmüller G
M
B
H

 **Wasser**
 **Wärme**

HEIZUNG · SANITÄR · SPENGLEREI · ELEKTRO

Dinkelweg 8 · 93092 Barbing
Telefon: 09401-53973-0 · Fax: 09401-53973-10
info@wiesmueller-ww.de · www.wiesmueller-ww.de

SONNHAUER

Neuzeitliche Malerarbeiten · Fassadenanstriche · Fassadenputze
Tapezieren · Schriftenmalerei · Verkauf und Verlegen sämtl. Bodenbeläge · Gerüstbau

Rupert Sonnauer

Malermeister · 93092 Barbing · Friesheimer Straße 21 · Telefon (0 94 01) 36 23

Reinigungskraft m/w gesucht (auch Fensterreinigung)

für unsere neue Firmenzentrale in Barbing, Sarchinger Feld
(500qm Bürofläche) 3 x ca. 3 Stunden wöchentlich:

MOSER®

Tel: 09 41/46 444-88
bewerbung@trachten.de



Tag des offenen Stalles

MarOles Hofladen

Wir laden Dich am **16.09.2018** von **11:00-17:00 Uhr** herzlich nach Unterheising ein!

zu besichtigen - von innen und außen



- Einweihung um 13:00 Uhr
- Firma Big Dutchman & Wald 21 werden da sein
- Es gibt ein Hüpfburg-Eventpaket & Zauberclown Emma kommt um 15:00 Uhr
- Fürs leibliche Wohl ist gesorgt!
- Ausstellung des "Natura Caravan"

Landwirtschaft
Familie Haslbeck
MarOle's Hofladen
Unterheising 34
93092 Barbing
0151 / 21274552

NEU!

wir haben jetzt auch
eine Homepage:

maroles-hofladen.de

„Auf zur Bayerischen Meisterschaft“

Fünf erfolgreiche Schützen von „Gemütlichkeit Sarching“ folgten der Einladung des BSSB zur Bayerischen Meisterschaft auf der Olympiaschießanlage in München Hochbrück.

Bei der Bezirksmeisterschaft konnten sich Elisabeth Gröschl in der Jugendklasse mit 372 Ringen, Christin Lotter in der Damenklasse mit 386 Ringen, Hans Menath in der Herrenaltersklasse mit 372 Ringen und Josef Doblinger in der Senioren-Auflageklasse mit 310,3 Ringen für die Bayerischen Meisterschaften qualifizieren.

Petra Doblinger erreichte in drei Disziplinen die „Bayerische“. In Luftpistole mit 338 Ringen und wurde somit, 3. Bezirksmeisterin, LP-Auflage mit 294,5 Ringen, sogar 1. Bezirksmeisterin und LG-Auflage mit 307,4 Ringen. Herzlichen Glückwunsch unseren erfolgreichen Schützen und weiterhin „Gut Schuss“.

Bild und Bericht: Gemütlichkeit Sarching



SV Sarching sagte Danke mit einem Sommerfest



Mit viel Spaß und einem tollen Programm wurden Mitglieder, Organisatoren und Helfer beim Sommerfest des SV Sarching belohnt. Für SV-Chef Hans Niedermüller und sein Vorstandsteam ist das Sommerfest in der Geser-Halle die beste Gelegenheit, allen Mitgliedern des Sportvereins, den Gönnern und Sponsoren sowie den Organisatoren des Faschingszuges zu danken. Niedermüller freute sich, dass er neben vielen Familien auch zahlreiche Ehrengäste und Vereinsvorstände begrüßen durfte - darunter Ehrenvorstand Hans

Kramer nebst Gattin, Bürgermeister Hans Thiel sowie alle Sarchinger Gemeinderäte. Großen Dank richtete Niedermüller vor allem an die Faschingsabteilung mit gesamter Crew sowie den Abteilungsleitern und Trainern, die das ganze Jahr im Einsatz waren. Nicht vergessen wurden auch alle freiwilligen Helfer, die am Grill und Ausschank für das leibliche Wohl der Gäste sorgten. Ohne deren Hilfe sei ein solches Fest nicht zu bewerkstelligen betonte der Vorstand, der auch ein besonderes Dankeschön an die Familie Angela und Karl Gröschl richtete, die alljährlich ihren Hof für den Faschingszug zur Verfügung stellen sowie Vereinswirt Anton Geser, der auch heuer wieder seine Halle für das Sommerfest zur Verfügung gestellt hatte. Für beste musikalische Umrahmung sorgte die „Floriani-Kapelle“ Brennbere. Den Höhepunkt des bunten Programms boten zum einen die zuckersüßen Mäuse der „Little Lollypops“ und die „Lollypops“ unter Leitung von Kerstin Plentinger, Kathie Ahland und Daniela Janker. Nicht minder begeisterte die Kindergarde des SV Sarching mit ihrem Showtanz und vielen choreographischen Elementen. Trainiert werden die Mädchen von Kathi Ahland.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Ambulante Krankenpflege St. Michael

Unsere Leistungen:

• Grundpflege • Behandlungspflege • Hilfe im Haushalt • Betreuung

Wir suchen Pflegefach- und Pflegehilfskräfte sowie hausw. Mitarbeiter.

St.-Michael-Platz 4 • 93073 Neutraubling • Tel. 09401/524592 • Fax 09401/9135732





Überraschung für Chorleiterin Agathe Maydl

Abschied nehmen hieß es im Rahmen des Familiengottesdienstes in Sarching von Agathe Maydl als Jugendchorleiterin. Über ein Viertel Jahrhundert engagierte sie sich in der Jugendarbeit der Pfarrei Sarching, bereicherte mit ihrem Kinder- und Jugendchor so manchen kirchlichen Feiertag und Seniorennachmittag. „So einfach sang- und klanglos wollen wir Sie aus Ihrer Tätigkeit als Chorleiterin nicht gehen lassen“, so Susanne Hermann, Gemeindefereferentin und Angelika Gruber, langjähriges Mitglied des Chores. Ein lebendiger Familiengottesdienst, den Agathe mit ihren „Gitarrenmädeln“ umrahmte, wurde nun zum Ort der Überraschung. Viele ihrer ehemaligen Sängerinnen waren unter den Gottesdienstbesuchern und bereiteten ihr einen gesanglichen „Flashmob“! So erklang in der Kirche ein Segenslied, das viele zu Tränen rührte, während die „Ehemaligen“, die im gesamten Kirchenraum verteilt waren, aufstanden, als sie ihre Texte vortrugen. Pfarrer Stefan Wissel überreichte eine Urkunde von Bischof Rudolf für die langjährige ehrenamtliche Chorleitung, einen Blumenstrauß und ein Präsent. Bericht und Bild: Susanne Hermann



Feuerwehübung in der Kita Sarching



Im simulierten Ernstfall "Brand in der Küche" zeigten Kinder und Erzieherinnen der Kita Sarching, dass sie sich mit dem Thema „Brandfall“ auseinandergesetzt hatten und verhielten sich tadellos. Es ist besonders wichtig, den Kindern das richtige Verhalten im

Falle eines Brandes oder eines Notfalles näher zu bringen und auch die Angst zu nehmen. „Ganz wichtig war es uns, den Kindern beizubringen, dass sie sich bei einem echten Brand im Kindergarten auf keinem Fall irgendwo verstecken, sondern immer nach draußen müssen“, betont Kita-Leiterin Petra Neumeier. Gerade unter den ein- bis sechsjährigen kann eine solche Gefahrensituation zu Panikreaktionen führen, doch je öfter man übt, desto mehr verinnerlichen die Kinder die richtigen Verhaltensweisen. Die Feuerwehr Sarching unter Einsatzleitung von Benjamin Reichl war schnell vor Ort und vier Feuerwehrleute rüsteten sich mit Atemschutz aus - alles funktionierte einwandfrei. Um das Gebäude wieder rauchfrei zu bekommen kam ein Drucklüfter zum Einsatz. Natürlich durften die Kinder nach der erfolgreichen Übung sowohl das Löschfahrzeug, als auch die Ausrüstung begutachten. Bild: Dirrigl/Bericht C. Kroschinski



Ambulante Dienste KROMPASS



Alten- & Krankenpflege · In Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst
Evi Krompass · Glockenbecherstr. 23 · 93092 Barbing
Tel. 09401/ 527992 · Fax 527991 · Mobil 0170 / 9970305

Nordic Walker der SpVgg Illkofen feierten Saisonabschluss

Die Nordic Walkingabteilung der SpVgg Illkofen ließ die Saison mit einer ausgiebigen Walkingrunde und einem Sonntagsbrunch am Vereinsheim ausklingen. Sehr zur Freude der Abteilungsleiterin Lisa Rosenmüller konnte sie auch ihren Gatten und damit Vorstand Josef Rosenmüller willkommen heißen, noch bevor sie auf ein sehr erfolgreiches und aktives Jahr zurückblickte.

Das Trainingslager zu Beginn der Saison musste aufgrund Terminüberschneidungen entfallen und so startete man bereits Ende August in die neue Saison. Wie sie ferner erinnerte beteiligte man sich im September am Nordic Walking Event „Durch das grüne Regensburg“ der Post Süd sowie am Se(e)hlauf in Neutraubling und am Walhalla Lauf.

Beim RamaDama befreite man den Damm von Unrat. Am 23.9. findet das Walking-Event der Post Süd „Nordic-Walking Tour durchs grüne Regensburg“ statt, bei der man mitwalken möchte. „Da das Sportfest der SpVgg Illkofen heuer mit dem 70-jährigen Bestehen gefeiert wird, haben wir uns wieder entschlossen, ein kleines Event mit Walkern und Läufern anzubieten“, so Rosenmüller, die in diesem Zusammenhang auf viele freiwillige Helfer aus den Reihen der Walker zähle.

Nach dem Ausblick wurden die eifrigsten Walker geehrt. Mit 31 Trainingseinheiten belegte Marianne Grundner den 5. Platz. Mit 33 Touren und damit auf Platz vier lag Simone Lederer. Die „bronzene Socke“ mit 34 Trainingseinheiten ging an Erika Graf und die



„silberne Socke“ für 36 Trainingseinheiten an Theo Bäumel.

Den ersten Platz belegte, wie schon im Vorjahr, Hanni Lederer und konnte für 53 Trainingseinheiten die „Goldene Socke“ in Empfang nehmen. Für die „Allerfleißigste“, nämlich Lisa Rosenmüller, die sich natürlich selbst nicht kürte, hatten Claudia und Theo Bäumel im Namen der Walker eine Überraschung parat. Damit läutete man dann die Eröffnung des Büffets ein, das mit den herrlichsten Köstlichkeiten bestückt war.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Vorbereitungslehrgang zur Staatlichen Fischerprüfung 2019

Bewerber bitte unter www.fischerpruefung-online.bayern.de zur Prüfung registrieren. Anmeldung für den Vorbereitungslehrgang zur Staatlichen Fischerprüfung 2019: Telefonisch bis spätestens 05.01.2019 bei Hr. Christian Schneider, Sünching Tel. 09480/5118 oder

per E-Mail unter christian.schneider66@gmx.de. Lehrgangsort „Gasthof Englberger“ Bahnhofstraße 35 in Sünching Lehrgangsbeginn: Sonntag, 06.01.2019, 18.00 Uhr

BARBING
„Ein Ort zum Leben“





70 Jahre SpVgg Illkofen – 15. + 16. September 2018

Die SpVgg Illkofen feiert im September ihr 70. jähriges Bestehen.

Am Samstag 15.9.18 findet eine große Nordic Walking + Laut Tour statt. Dazu sind alle Sportbegeisterten recht herzlich eingeladen.

Es beginnt mit einem Warm-Up um 13:45, der Start der Läufer ist um 14.00 Uhr, der Walker um 14:05 Uhr. Es werden jeweils zwei Strecken mit 6 km und 9,5 km angeboten. Die Startgebühr beträgt 5,- Euro für Erwachsene und 2,50 Euro für Jugendliche bis 14 Jahre. Nachmeldegebühr 2,- Euro

Die Anmeldung kann bis Mittwoch 12.09.2018 telefonisch oder per Mail unter Angabe von Name, Vorname, E-Mail, Adresse, Telefonnummer, Alter und Verein erfolgen, Nachmeldungen sich am Aktionstag noch bis 13.45 Uhr möglich.

Kontakt Lisa Rosenmüller:

E-Mail: nw-event@spvgg-illkofen.de

Telefon 09481/1446.

Die Startgebühr kann auf folgendes Konto überwiesen werden: Lisa Rosenmüller, Raiffeisenbank Oberpfalz Süd e.G. IBAN: DE31 7506 2026 0000 5162 60, BIC: GENODEF1DST.

Alle Teilnehmer nehmen an einer Verlosung teil, zusätzlich werden die teilnehmerstärkste Gruppe, der älteste und der jüngste Teilnehmer geehrt.

Weitere Aktivitäten am Samstag:

Ab 12:30 Uhr Jugendpunktspiele.

Um 14.15 Uhr Spiel der zweiten Mannschaft SpVgg Illkofen II – DJK Altenthann

Um 16.15 Uhr Spiel der ersten Mannschaft SpVgg Illkofen – BSC Regensburg.

Um 18.00 Uhr Spiel der AH SpVgg Illkofen – TSV Aufhausen.

Karate Vorführung

Stockschützenturnier mit Zielschießen.

Natürlich gibt es wieder köstliche Grillspezialitäten, Käse und Kaffee und Kuchen.

Ab 20.00 Uhr ist Barbetrieb auf der Terrasse.

Am Sonntag treffen sich die Pfarrevereine um 9.00 Uhr am Sportheim. Um 9.15 Uhr ist der Kirchengzug und um 9.30 Gottesdienst in der Kirche St. Martin Illkofen. Ca. 10.45 Uhr Kirchengzug zurück zum Sportheim.

Ca. 11.30 Uhr Mittagessen.

Ab 12.30 Uhr Grußworte und anschließend Mittgliederehrungen.

Am Sonntag gibt es Gockerl, Schweinshaxen, Schweinerollbraten mit Knödel und natürlich Kaffee und Kuchen.

Die SpVgg Illkofen freut sich auf Ihr Kommen.

Leistungsprüfung bei der Feuerwehr Illkofen

Drei Gruppen mit 18 Männern und Frauen sowie Jugendlichen der FF Illkofen stellten sich der Leistungsprüfung „Gruppe im Löscheinsatz“.

„Brand eines Nebengebäudes, keine Menschen und Tiere in Gefahr“ lautete die Vorgabe, der Gruppe 1, die sich dem Leistungsabzeichen der Stufe 1 (bronze) stellte und zur Abnahme des Leistungsabzeichens „Gruppe im Löscheinsatz“ antrat. Das Schiedsrichtertrio Kreisbrandinspektor (KBI) Wilfried Hausler, KBI Günter Schöberl und Kreisbrandmeister (KBM) Georg Koller achteten unter Zeitvorgabe auf die korrekte Arbeitsweise der Feuerwehrfrauen und -männer. Die Prüfungsteilnehmer mussten, je nach abzulegender Stufe, Zusatzaufgaben aus den Bereichen Gerätekunde, Erste Hilfe oder Gefahrgut sowie Testfragen absolvieren, ehe sie den Löschangriff, der innerhalb von 300 Sekunden aufgebaut werden musste, starteten. Zum Abschluss mussten auch die Prüflinge der höheren Stufen, ebenfalls unter Zeitdruck, eine Saugleitung zur Wasserentnahme aus einem offenen Gewässer kuppeln.

Dank der guten Vorbereitung, gab es von Seiten der Jury viel Lob und Anerkennung. Das Abzeichen der Klasse 1 legten mit Bravour Jonas Hammerschmid, Sophie Geser, Maja Hammerschmid, Maxi-



milian Braun, Philipp Kronschnabl, Lukas Bauer, Elke Geser und Michaela Hammerschmid ab. Marco Eberl, Elena Hammerschmid und Luis Hammerschmid legten das Abzeichen der Klasse 2 ab. Dem Abzeichen der Klasse 3 stellten sich Josef Griesbeck und Marco Nachtigall sowie der Klasse 4 Daniel Plentinger, Ulrich Steinacker und Florian Pfeiffer. Katrin Pfeiffer und Thomas Voggesberger legten das Abzeichen der Klasse 5 ab.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Trachten-Nähkurs in Illkofen



Acht Damen aus der Pfarrei Illkofen nähten in zahlreichen Stunden ihr individuelles Trachtenmieder, Rock und Bluse. Schneidermeisterin Birgit Ettl aus Piesenkofen begleitete die Damen bei den sechs Treffen im Pfarrheim Illkofen. Unter ihrer Anleitung wurde Maß genommen und jede bekam ihr Schnittmuster, ehe man bei der Auswahl des Stoffes die Qual der Wahl hatte. Großer Wert wurde beim Nähkurs darauf gelegt, dass sich die Mieder, Blusen und Röcke an traditionellen Vorgaben orientieren. Beim Abschlusstreffen fanden sich auch die Teilnehmer der Katholischen Erwachsenenbildung ein, die in ihrem Nähkurs Dirndl genäht hatten. Ein besonderer Gruß galt an diesem Abend nicht nur Schneidermeisterin Birgit Ettl, sondern auch dem Bezirksheimatpfleger Florian Schwemin. Das Nähen der Tracht stelle einen Beitrag zum Erhalt des Oberpfälzer Brauchtums dar, deshalb wurde der Nähkurs auch vom Bezirk Oberpfalz finanziell bezuschusst.

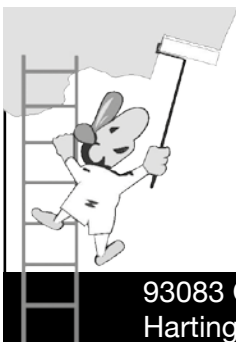
Bericht C. Kroschinski/Foto Kathrin Kollmannsberger

Fischerfest in Illkofen

Das Fischerfest in Illkofen war für den neu gewählten Vorstand Andreas Bindl sozusagen eine Premiere, doch als langjähriger Fischer und Sohn des ehemaligen Vorsitzenden auch nichts Neues.

Die schon bewährten Organisatoren und die vielen Helfer haben ein super Fest gestaltet. Viele Besucher ließen sich die leckeren frittierten Forellen schmecken. Mit Steaks und Bratwürsteln wurde aber auch an diejenigen gedacht, die sich nicht für Fisch begeistern konnten. Vorstand Andreas Bindl freute sich, nicht nur Bürgermeister Hans Thiel und einige Gemeinderäte begrüßen zu dürfen, sondern auch zahlreiche Abordnungen der Fischervereine aus den Nachbargemeinden und Abordnungen der örtlichen Vereine der Großgemeinde. Bindl zollte Dank an alle Helferinnen und Helfer, angefangen bei den Jungfischern bis hin zu den Ehefrauen, die fleißig Kuchen und Torten gebacken hatten oder den Part der Bedienung übernahmen.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Franz Fellerer Malermeister

- Maler - u. Lackierarbeiten
- Wärmedämmarbeiten
- Gerüstbau
- Innenraumgestaltung

93083 Obertraubling
Hartinger Weg 2

Tel. 0 94 01 / 22 18
Fax: 0 94 01/ 8 91 53

e-mail:
franz.fellerer@t-online.de



Insektenhotel vom OGV Illkofen-Eltheim

Auf Initiative der Jugendgruppe „Gartendetektive“ des OGV Illkofen-Eltheim wurden beim Haus der Vereine in Friesheim Insektenhotels gebaut. Zwei Große, die an öffentlichen Plätzen aufgestellt werden und kleinere, die sich jeder mit nach Hause nehmen durfte. Mit ihrer Aktion wird sich die Jugendgruppe auch an dem Projekt des Bayerischen Landesverbands für Gartenbau und Landespflege „Streuobst Vielfalt - beiß rein“ beteiligen, das vom Bezirksverband unterstützt wird und um der Streuobstwiese wieder mehr Aufmerksamkeit zu verschaffen. Dank zollte OGV-Vorsitzende Anja Simmel nicht nur den fleißigen Teilnehmern, sondern auch dem Wirtsehepaar Erika und Willi Graml für die spendierten Getränke.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Trainingsauftakt der Faschingsfreunde Friesheim

Das Motto für die kommende Session 2018/2019 steht, die Musik ist ausgewählt und für die Mädels und Jungs der Showtanzgruppe der Faschingsfreunde Friesheim hat seit Ende Mai das abendliche Schwitzen im Haus der Vereine wieder begonnen.



Sehr zur Freude der beiden Vorsitzenden Elisabeth Seidl und Tobias Seppenhauser, wird die Showtanzgruppe auch heuer wieder von Lisa Suckert trainiert. Neben einem Neuzugang können in diesem Jahr auch drei Wiedereinsteiger in den Reihen der Showtanzmitglieder begrüßt werden. Die Zuschauer

dürfen sich bereits jetzt auf tolle Auftritte freuen. Nicht minder begeistern wollen auch wieder die „ÜFü's“ - die 17 köpfige Ü50er-Gruppe unter der Leitung von Julia Aschenbrenner. Auch der Nachwuchs trainiert seit April wieder fleißig. Der Tanz der Bambini- und Kindergruppe wird von Corina Linder choreografiert. Christin Lotter und Veronika Beck stehen ihr tatkräftig zur Seite.

Wie in den Jahren zuvor kann die Jugendgruppe auf ihrer Trainerin Jaqueline Ehbauer vertrauen. Sie wird dabei wieder von Maxi Spreiter unterstützt. Die ersten Termine stehen auch bereits fest. Die drei „Bunten Abende“ mit Mottovorstellung finden am 19.1., 26.1. und 27.1.2019 statt. Ferner laden die Faschingsfreunde zur Dorfweihnacht nach Friesheim am Samstag, 1.12.2018, ein.

Bild und Bericht Faschingsfreunde



Viel Arbeit am Haus der Vereine Friesheim

Bei Friesheims Vereinen wurde fleißig in die Hände gespuckt, um die notwendigen Schönheitsreparaturen am Haus der Vereine in Angriff zu nehmen.

Der Fensteranstrich war notwendig geworden und auch im Gebäude wurden kleinere Schönheitsreparaturen erledigt. „Gerade dieser große Zusammenhalt der Dorfgemeinschaft wird in hohem Maße von der oft wenig sichtbaren und unspektakulären Arbeit bestimmt, die Mitglieder der Vereine freiwillig erbringen.“

Für das menschliche Miteinander sind Ehrenamt und bürgerschaftliches Engagement von großer Bedeutung“, betonte Bürgermeister Hans Thiel.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Ausflug des Frauenbunds Eltheim nach Passau



39 Damen des Frauenbunds Eltheim statteten der Dreiflüssestadt Passau einen Besuch ab.

Als ersten Programmpunkt erlebte die Gruppe eine informative und kurzweilige Stadtführung durch die Altstadt. Das halbstündige Orgelkonzert im Stephansdom, gespielt auf der größten Domorgel der Welt, beeindruckte die Ausflüglerinnen sehr. Nach so viel

Kultur war ein Platz in der Heiligen Geist Stiftschänke zum Mittagessen reserviert. Den Nachmittag nutzten die Frauen für eine Schifffahrt zur Dreiflüsse-Mündung Donau, Inn und Ilz. Nach diesem erlebnisreichen Tag kehrten die Damen auf der Heimfahrt zu einer Brotzeit in Grandsberg ein.

Bericht und Foto: Elisabeth Eder



REHAZENTRUM LIESEN

HAUS DER GESUNDHEIT NEUTRAUBLING

REGENSBURGERSTRASSE 13
93073 NEUTRAUBLING

TEL.: 09401/1057

EMAIL: [INFO@REHAZENTRUM-LIESEN.DE](mailto:info@rehazentrum-liesen.de)
WWW.REHAZENTRUM-LIESEN.DE

- KRANKENGYMNASTIK/PHYSIOTHERAPIE
- MANUELLE THERAPIE
- OSTEOPATHIE
- BOBATH
- LYMPHDRAINAGE
- SPORTPHYSIOTHERAPIE
- MED. TRAININGSTHERAPIE/KG-GERÄT
- DUSCHEN - UMKLEIDEKABINEN

- PNF
- TRIGGERPUNKTBEHANDLUNG
- CRANIO - SACRALE THERAPIE
- MASSAGE
- FANGO / HEISSLUFT / ELEKTROTHERAPIE
- SCHLINGENTISCH
- TAPEVERBÄNDE
- HAUSBESUCHE



Mähdrescher geriet in Brand – Wehren übten Ernstfall



35 Männer und Frauen der Feuerwehren Illkofen, Friesheim, Eltheim sowie Auburg/Altach rückten in einer Übung zu einem in Brand geratenem Mähdrescher nach Illkofen aus.

Das landwirtschaftliche Gerät war auf einem Acker bei Erntearbeiten in Brand geraten und hatte das Getreidefeld in Flammen gesetzt. Der Landwirt konnte sich in Sicherheit bringen und die Feuerwehr verständigen. Bei dem „Mähdrescher“ handelte es sich um einen landwirtschaftlichen Anhänger mit einem Stroh-

ballen. Neben Atemschutz, der auf dem Fahrzeug die Löscharbeiten mit Schaumlöschern vornahm, hatten die Löschtrupps vor allem die Aufgabe die Löschwasserversorgung sicherzustellen und ein weiteres Ausbreiten des Brandes auf die angrenzenden Getreidefelder zu verhindern. Verantwortlich für das anspruchsvolle Szenario war die Feuerwehr Illkofen unter Leitung von Vize-Kommandant Robert Jans. Wie Jans resümierte, seien Mähdrescher bei der Ernte im wörtlichen Sinne „brandgefährlich“. Die Brandgefahr wird durch die Hitze und das trockene Erntegut begünstigt. Man hatte im Rahmen der Übung die Möglichkeit, ein entsprechendes Szenario - welches sich vor genau einem Jahr in Eltheim tatsächlich ereignete – und die notwendige Herangehensweise in Ruhe zu üben.

Am Ende der gelungenen Übungen ging es zur Manöverkritik ins Illkofener Gerätehaus. Dabei wurde noch einmal erörtert, dass vor allem bei den derzeit herrschenden Sommertemperaturen ein leichtsinniger Umgang mit offenem Feuer, heißer Asche und Zigaretten gewarnt werden müsse. Nur ein Funke reiche, um einen folgenschweren Brand auszulösen.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Bowlingabend der Jugendfeuerwehren Eltheim und Friesheim

Bereits am Berufsfeuerwehrtag übten die Eltheimer und Friesheimer Jugendfeuerwehren gemeinsam. Um die Freundschaft zu festigen, folgten kürzlich beide Jugendgruppen der Einladung des SuperBowl Regensburg zu einem kostenlosen Bowlingabend sehr gerne. Nachdem 24 Jugendliche viel Spaß im Bowlingcenter hatten, kehrte man zum Abschluss des Abends noch in ein Regensburger Schnellrestaurant ein. Weitere Übungen und im nächsten Jahr eine gemeinsame Hüttenfahrt der beiden Jugendfeuerwehren sollen folgen. Bericht und Foto: FW



Im Trauerfall sind wir Tag und Nacht für Sie erreichbar:

**Tel.: 09401
2004**

Auf Wunsch besuchen wir Sie zu Hause - auch an Sonn- u. Feiertagen

Der Bestatter Ihres Vertrauens in Neutraubling

abschied

Fachinstitut für Bestattungen

Inhaber: Roswitha und Franz Handl

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Überführungen im In- und Ausland
- Exhumierungen
- Rundumversorgung inklusive der Grabarbeiten sind durch uns gewährleistet!

Neutraubling · Sudetenstr. 8 (neben Café Worzischek) · www.bestattungen-abschied.info

Heute schon an Morgen denken



Neue Termine und Terminänderungen sind per e-Mail an buebl@barbing.de zu schicken oder telefonisch unter **Tel. 09401-9229-17** zu melden.

Die Termine der nachfolgenden Monate sind im Internet unter www.barbing.de einsehbar.

Termine und Veranstaltungen



TERMINE DER VEREINE UND KIRCHL. ORGANISATIONEN IN BARBING

SEPTEMBER

07.09.	17:00	Donaumöwe: 1. Wertungsschießen
08.09.		Tag der offenen Tür FF Barbing
08.09.		Altötting Wallfahrt der Pfarreigemeinschaft
09.09.	10:30	Familiengottesdienst Kreuzhofkirche
15.09.	16:30	CSU: Kartoffelfest
15.09.	14.00	OGV Barbing Sonnenblumen – und Kürbiswettbewerb am Sportplatz
16.09.	13:00	Donaumöwe: Herbstwanderung
22.09.	09:00	TV: Dorfmeisterschaft Stockschützen
22.09.		OGV Herbstfahrt entfällt wegen Terminüberschneidungen
25.09.	19:00	KDFB: Vortrag: „Wir die Frauen dieser Welt“
30.09.	07:30	Männerchor Vereinsausflug

OKTOBER

03.10.	13:00	Fahrradrallye
04.10.	19:00	KDFB: Vortrag „Lyrik und Likör“
05.10.	18.00	Gottesdienst anl. 40 jährigen Jubiläum des Musikvereins Barbing, anschließend Ehrenabend im Rathaussaal Barbinger
07.10.		Kirchenchor Ausflug
12.10.	18:00	Donaumöwe: Königsschießen
14.10.		Landtagswahl
19.10.	18:00	Donaumöwe: Königsschießen
20.10.		Skibasar des EB JMS Schule
22.10.	19:30	OGV: Kirchweihmontag
26.10.	18:00	Donaumöwe: Königsschießen
26.10.	17:00	Donaumöwe: Jugendpreisschießen in Sarching
27.10.	09:00	Donaumöwe: Jugendpreisschießen in Sarching
27.10.	17:00	Donaumöwe: Jugendpreisschießen in Sarching Preisverleihung

TERMINE DER SARCHINGER VEREINE

SEPTEMBER

09.09.		OGV Radlausflug Cafe Hansa
09.09.		Tag des offenen Denkmals in der Auburg mit Bewirtung
14.-16.09.		KDFB Fahrt in die Steiermark
14.09.		Schützenverein Erster Schießabend nach der Sommerpause
16.09.	07:00	Fischerverein Königsfischen an der Rinsen
29.09.	18:00	Pfarrgemeinde Ehejubiläum
29.09.		OGV Kürbiswettbewerb

OKTOBER

01.10.		SV Sarching Beginn Skigymnastik
03.10.	20:00	SV Sarching Generalversammlung
19.10.		Schützenverein Kirtaschießen
26.10.	17:00	Schützenverein Sektionsjugendpreisschießen
27.10.	10:00	Schützenverein Sektionsjugendpreisschießen
28.10.		KDFB Theaterbühne Hagelstadt „Geierwally“
31.10.		Schützenverein Generalversammlung

TERMINE DER VEREINE U. KIRCHLICHEN ORGANISATIONEN ILLKOFEN

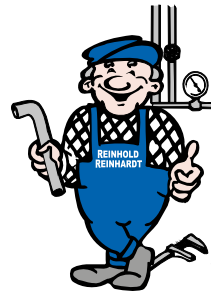
SEPTEMBER

01.09.		Sommerfest des KdFB Illkofen-Friesheim in Friesheim
02.09.		Herrschaftskirta in Auburg
09.09.		Tag des offenen Denkmals in der Auburg mit Bewirtung
09.09.		Fahrradtour FF Friesheim
15. u. 16.09.		70 Jahre SpVgg Illkofen
17.09.		KDFB Eltheim, Wiederholung des Kurses „Trittsicher durchs Leben“
21.09.		Pfarreiübung in Auburg
22.09.		KDFB Illkofen-Friesheim: Fahrt zum Knödelfest nach St. Johann/Tirol
29.09.		Oktoberfestparty Burschenverein Illkofen
30.09.		Treffen zur Terminabsprache

OKTOBER

02.10.		Weinfest des KDFB Eltheim
16.10.		Oktoberrosenkrantz KdFB Eltheim

REINHOLD REINHARDT GMBH



Heizung · Lüftung · Sanitär
Klima · Solar
Wärmepumpen

Benzstraße 3 · 93092 Barbing
Telefon 09401-2531
Telefax 09401-4773
www.reinhold-reinhardt-gmbh.de

kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de

IMPRESSUM

BARBINGER INFORMATIONSBLETT

Texte und Anzeigen bitte per E-Mail senden an:
infoblatt-barbing@manhartmedia.de

Redaktion / Gestaltung / Gesamtherstellung:

ManhartMedia | GmbH & Co. KG

Klassische & Neue Medien

Mintrachinger Str. 9a, 93073 Neutraubling

Telefon (0 94 01) 8819 335, Fax (0 94 01) 8819 334

E-Mail: infoblatt-barbing@manhartmedia.de

www.manhartmedia.de

Herausgeber: Gemeinde Barbing

Kirchstraße 1 · 93092 Barbing

Telefon (0 94 01) 92 29-0

Fax (0 94 01) 8 03 95, www.barbing.de



Für Druckfehler keine Haftung



Besuchen Sie uns auf Facebook! **BARBING | Ein Ort zum Leben**



Kommunikation in Lichtgeschwindigkeit
glasfaser
ostbayern

Glasfaser Ostbayern bietet Telefonieren und schnelles Internet in der Gemeinde Barbing!
In bester Qualität und zu einem günstigen Preis.
Nicht mehr warten, jetzt informieren und bestellen!

SCHNELLES INTERNET!

INFO: WWW.GFO-SHOP.DE

KUNDENCENTER REGENSBURG
Greflingerstraße 22 (im REWAG Kundencenter)
0941 6985-545
oder kostenfrei bei Ihnen zu Hause!

www.glasfaser-ostbayern.de
info@glasfaser-ostbayern.de

Eine Marke der
R-KOM GmbH & Co. KG

Mahal

www.auto-mahal.de

- Neu- und Gebrauchtwagen
- el. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Klimaservice

Kreuzstraße 2 · 93092 Barbing · Tel. 0 94 01-34 31 · Fax 0 94 01-15 97



Al Gabbiano
Eiscafé · Pizzeria · Restaurant
Frische Muscheln

Große Pizza (ø 34 cm)
vom Holzbackofen
zum Mitnehmen ab **6,50 €**



Schlesische Straße 46
Im Ladenzentrum · 93073 Neutraubling

Öffnungszeiten:

Di. bis So. durchgehend von 11.00 bis 23.00 Uhr geöffnet

Montag Ruhetag

Telefon (09401) 1068

Rainer Geserer

RG

DER ELEKTROMEISTER IN IHRER NÄHE

- Elektroinstallation - Elektrohandel
- Solaranlagen - Gerüstverleih
- Blitzschutz

Rainer Geserer · Schlossteig 10
93092 Barbing / Sarching
Telefon (0 94 03) 34 74 · Telefax (0 94 03) 73 70
Internet: www.elektro-geserer.de
E-mail: mail@elektro-geserer.de

SOLANGE NOCH EIN STERN LEUCHTET, IST NICHTS VERLOREN.



WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.

Ihre Ansprechpartnerin in Barbing: *Frau Elisabeth Schrödl (geb. Waas)*

Regensburgerstr. 3 · 93092 Barbing • Telefon: (09 401) 2446

Mobil: 0170 76 79 814

Filiale Neutraubling: Sudetenstrasse 38 • Telefon: (0 94 01) 9 15 151

Vertrauen Sie unserer über **50 jährigen Erfahrung** und unserer **Kompetenz** als **Familienunternehmen** und **Meisterbetrieb**. Selbstverständlich kommen wir auch gerne **zu Ihnen nach Hause** ohne dass Ihnen **zusätzliche Kosten** entstehen.



Bestattungen
»FRIEDE«

ZENTRALE IN REGENSBURG (0941) 8984950
Adolf - Schmetzer - Strasse 24 • Prüfeninger Strasse 91
und Landshuter Strasse 72